

10. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Радиоприемник

Система настройки: тюнер с PLL синтезатором.

Принимаемые частоты:

FM : от 87,5 до 108 МГц (шаг 0,05 МГц)

MW : от 531 до 1602 кГц (шаг 9 кГц)

LW : от 153 до 279 кГц (шаг 3 кГц)

CD проигрыватель

Система воспроизведения: система звуковых компакт-дисков Digital Audio

Диапазон частот : от 5 Гц до 20 кГц (+-1 дБ)

Отношение сигнал/шум : 100 дБ (1 кГц) IHF-A

Динамический диапазон: 95 дБ (1 кГц)

Искажения : 0,01%

Режим MC

HQ: Приблизительно 265 минут, 66 треков (по 4 минуты).

LP: Приблизительно 353 минут, 88 треков (по 4 минуты).

Общие

Выходная мощность : 4 x 31 Вт (DIN 45324, 14,4 В)

Напряжение питания : постоянный ток

14,4 В (допустимо от 10,8 до 15,6 В)

Ток потребления : не более 15 А

Соппротивление громкоговорителей : 4 Ом (допустимо от 4 до 8 Ом)

Номинальный ток активной антенны : не более 500 м А

Вес :

Основной блок — 1,6 кг

Пульт дистанционного управления — 40 г (с батарейками).

Габаритные размеры :

Основной блок — 178 (ширина) x 50 (высота) x 155 (глубина) мм

Пульт дистанционного управления — 44 (ширина) x 113 (высота) x 13 (толщина) мм

Примечание:

*Технические характеристики и оформление могут изменяться без предупреждения с целью дальнейшего усовершенствования.

Clarion Co., Ltd.

Фирма-изготовитель: «Clarion Co., Ltd.», Япония

22-3, Shibuya 2-chome, Shibuya-ku, Tokyo 150, Japan

Заводы: -«Clarion Co., Ltd.», Япония;

- «Dongguan Clarion Orient Electronics Co., Ltd.», Китай;

- «Clarion (Malaysia) Sdn., Bhd.», Малайзия;

- «Clarion Manufacturing Corporation of the Philippines», Филиппины;

- «Clarion (Taiwan) Manufacturing Co., Ltd.», Тайвань;

- «Dispositivos de Precision Electronics, S.A. de C.V.», Мексика

- «Clarion Co.», Венгрия

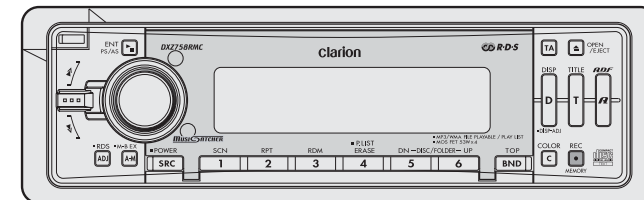
clarion

Руководство по эксплуатации

DXZ758RMC

АВТОМОБИЛЬНЫЙ
РАДИОПРИЕМНИК
RDS-EON FM/MW/LW
С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ
КОМПАКТ-ДИСКОВ
CD/MP3/WMA/WMA/WMA,
УПРАВЛЕНИЕ CeNET и
УСТРОЙСТВОМ ЗАПИСИ
MUSIC CATCHER

CeNET



Перевод
и оформление
<http://insm.webzone.ru>

Только аппаратура со значком RDS/EON на передней панели обеспечена гарантийным сроком обслуживания в течение 1 года.



АЯ46

Вы приобрели автомобильный радиоприемник с проигрывателем компакт-дисков фирмы "Клэрион Лтд.", Япония ("Clarion Co., Ltd", Japan). Модель Clarion DXZ758RMC предназначена для приема радиопередач и воспроизведения компакт-дисков в автомобильных аудиосистемах. Это изделие широко известно в кругах истинных ценителей высококлассного звука. Качество и безопасность подтверждены множеством тестов, проведенных как зарубежными, так и российскими испытательными лабораториями.

наличие комплектующих для проведения ремонта и технического обслуживания, по истечении которого эксплуатация и техническое обслуживание продолжают в соответствии с действующими нормативными документами. Изделие остается безопасным для жизни, здоровья человека и окружающей среды в течение всего срока эксплуатации. Гарантийный срок — 1 год.

ВНИМАНИЕ!

Если Вы приобрели аппаратуру надлежащего качества, то, по российским законам, она не подлежит возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы и т.д.

Изготовитель в течение 3-х лет (срок службы) после выпуска данного изделия обеспечивает

Информация о Российской сертификации

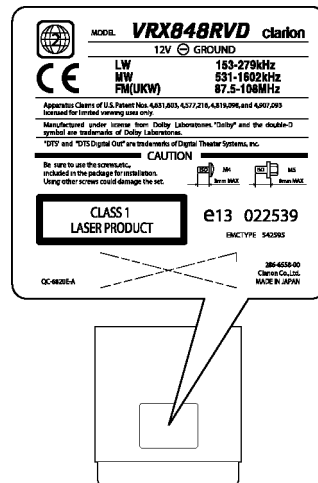
№ сертификата соответствия	Орган по сертификации	Нормативные документы	Наименование сертифицированной продукции	Срок действия
РОСС JP.AЯ46.Д00332	ИЛ ФГУП «НПП» "Циклон-тест"	ГОСТ 17692-89, ГОСТ 28279-89, ГОСТ 22505-97	Автомобильные радио-, телеприемники с проигрывателями компакт-кассет, компакт/мини-дисков и MP-3 плеерами	5 лет

ВНИМАНИЕ!

Эта модель содержит лазерную систему и классифицируется как "лазерный продукт класса 1". В целях правильной эксплуатации внимательно прочтите Руководство по эксплуатации и сохраните его для дальнейшего применения. В случае возникновения проблем с проигрывателем обращайтесь, пожалуйста, на ближайшую АВТОРИЗОВАННУЮ сервисную станцию. Не пытайтесь открывать корпус, т.к. при этом Вы можете подвергнуться прямому воздействию лазерного луча.

ВНИМАНИЕ!

Применение регулировок и процедур управления, не описанных в Руководстве по эксплуатации, может привести к возникновению опасного излучения.



9. СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ

В случае ошибки выдается одно из следующих сообщений. Для разрешения проблем следуйте приведенным ниже указаниям.

	Сообщение об ошибке	Причина	Способ устранения
CD/MP3/WMA	ERROR 2	CD застрял в лотке и не выходит.	Дефект механизма CD проигрывателя. Обратитесь по месту приобретения. Вставьте диск без царапин и деформации.
	ERROR 3	CD не может воспроизводиться из-за царапин и т.п.	Выньте диск и вставьте правильно.
	ERROR 6	CD вставлен обратной стороной и не может воспроизводиться.	
M.CATCHER	ERROR 7	Нарушение формата флэш-памяти. Сбой флэш-памяти.	Выполните стирание всего содержимого флэш-памяти. Выключите аппарат и зажигание, затем включите вновь. Если неполадка не устраняется, выполните стирание всего содержимого флэш-памяти. Выключите аппарат и зажигание, затем включите вновь, либо замените диск.
	ERROR 8		
	ERROR 9	Ошибка во время записи, царапина на диске, ошибка вследствие прерывистого звука.	
ОБЩИЕ	AMP GUARD	Сработала схема защиты акустической системы. При этом любая регулировка громкости приведет к появлению этого сообщения.	1. Установите минимальную громкость. Работоспособность может также восстановиться при выключении и повторном включении громкости. При срабатывании схемы защиты громкость акустической системы автоматически снижается. 2. Если звук продолжает пропадать, обратитесь по месту приобретения аппарата.
CD чейнджер	ERROR 2	В CD чейнджере не вставлен диск.	Ошибка механизма CD чейнджера. Обратитесь по месту приобретения. Вставьте диск без царапин и деформации.
	ERROR 3	CD в CD чейнджере не может воспроизводиться из-за царапин и т.п. CD в CD чейнджере вставлен обратной стороной и не может воспроизводиться.	
	ERROR 6		Выньте диск и вставьте правильно.
DVD чейнджер	ERROR 2	Диск в DVD чейнджере не воспроизводится.	Ошибка механизма DVD чейнджера. Обратитесь по месту приобретения аппарата. Вставьте диск без царапин и деформации.
	ERROR 3	Диск в DVD чейнджере не может воспроизводиться из-за царапин и т.п. Диск в DVD чейнджере вставлен обратной стороной и не может воспроизводиться.	
	ERROR 6		Выньте диск и вставьте правильно.
	ERROR P	Ошибка родительского контроля.	Настройте уровень родительского контроля. Выньте диск и вставьте диск с правильным кодом региона.
	ERROR R	Ошибка регионального кода.	

Если появляются иные сообщения об ошибках, нажмите кнопку перезапуска. Если проблема не устранилась, выключите аппарат и обратитесь за консультацией по месту приобретения.

Настройка громкости ТА, ALARM (экстренного сообщения) и РТУ

Громкость ТА, экстренного сообщения (ALARM) и РТУ настраивается при прерывании обычной работы в случае их приема.

* Исходное состояние — "15".

При прерывании обычной работы в случае

приема ТА, экстренного сообщения (ALARM) или РТУ настройте желаемый уровень громкости с помощью поворотного регулятора.

* По завершении приема ТА, экстренного сообщения (ALARM) и РТУ громкость возвращается к прежнему уровню.

8. В СЛУЧАЕ ЗАТРУДНЕНИЙ

Неисправность	Причина	Способ устранения	
Аппарат не включается (нет звука).	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель новым того же номинала.	
	Неправильное подключение.	Обратитесь за консультацией по месту приобретения аппарата.	
При совместной работе аппарата с усилителями отсутствует звук.	Замыкание на корпус провода включения усилителя, либо необходимый слишком большой ток.	Выключите аппарат и проверьте все провода на замыкание. Если провод включения усилителя замыкается на корпус, обмотайте его изоляцией.	
При нажатии клавиш ничего не происходит.	Сбой микропроцессора в результате помех и т.п.	Выключите аппарат, нажмите на клавишу открытия и снимите СПУ. Тонким предметом нажмите на кнопку перезапуска на время около 2 секунд. 	
Неправильные показания дисплея.	Загрязнение разъемов СПУ или основного блока.	Сотрите грязь мягкой тканью, смоченной спиртом.	
Отсутствует звук	Сработала схема защиты громкоговорителя.	1. Проверьте подсоединение акустической системы. 2. Уменьшите громкость звука. Работоспособность может восстановиться при выключении и последующем включении аппарата. 3. Если звук пропадет вновь, обратитесь по месту приобретения аппарата.	
Отсутствует звук	Загружен несовместимый диск или попал посторонний предмет.	Открыв откидную панель, нажмите и удерживайте клавишу [▲] в течение 3 или более секунд. Посторонний предмет будет вытолкнут.	
		На диске нет файлов MP3/WMA.	Правильно записывайте на диск файлы MP3/WMA.
		Файлы не распознаются как MP3/WMA.	Правильно осуществляйте кодирование.
Звук прерывистый или зашумленный.	Диск загрязнен.	Протрите диск мягкой тканью.	
	Диск сильно поцарапан или деформирован.	Замените диск.	
Звук прерывается или пропадает.	Неправильное кодирование файлов MP3/WMA.	Пользуйтесь файловой системой ISO9660 уровня 1, 2, 3 или системой JOLIET или Romeo.	
Некачественный звук после включения.	При парковке в сыром месте на внутреннюю оптику могли попасть капельки воды.	Перед включением дайте аппарату просохнуть в течение 1 часа.	
Неправильное имя файла.	Неверная файловая система.	Пользуйтесь файловой системой ISO9660 уровня 1, 2, 3 или системой JOLIET или Romeo.	
Не воспроизводится список воспроизведения (плей-лист).	Неправильные имя или расширение файла.	Для имен файлов MP3/WMA пользуйтесь только алфавитно-цифровыми символами. Список воспроизведения должен иметь расширение «.M3U».	

Содержание

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	3	RDS (Система Радиоданных)	14
Откидная панель	3	Воспроизведение	
Обращение с компакт-дисками	4	в режимах CD/MP3/WMA	18
2. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	4	MP3/WMA	18
3. ТЕРМИНОЛОГИЯ	5	Управление музыкальной памятью	
Наименования и назначение клавиш	5	MUSIC CATCHER	21
Основные операции с клавишами		Общие для всех режимов операции	23
при подключении к аппарату		Режим настройки дисплея	23
дополнительного оборудования	6	Режим настройки	25
Индикаторы дисплея	7	Прочие операции	27
ЖК экран	8	7. УПРАВЛЕНИЕ	
4. СПУ (Съемная панель		ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ	
управления)	8	УСТРОЙСТВАМИ	28
5. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО		Управление CD чейнджером	28
УПРАВЛЕНИЯ	9	Управление телевизором	30
Установка батареек	9	Цифровое радиовещание/	
Назначение кнопок пульта		Управление	
дистанционного управления	11	цифровым тюнером DAB	31
6. УПРАВЛЕНИЕ	11	8. В СЛУЧАЕ ЗАТРУДНЕНИЙ	35
Основные операции	11	9. СООБЩЕНИЯ ОБ ОШИБКАХ	35
Прием радиопередач	13	10. ТЕХНИЧЕСКИЕ	
		ХАРАКТЕРИСТИКИ	36

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

1. Данный аппарат предназначен только для 4-колесных автомобилей. Недопустима его установка на тракторы, автопогрузчики, бульдозеры, внедорожные автомобили, 2- или 3-колесные мотоциклы, катера и другие специальные транспортные средства.

2. Если в салоне автомобиля слишком холодно, а проигрыватель включается после включения отопления, на диске или деталях оптики проигрывателя может осесть конденсат, что сделает воспроизведение невозможным. Если конденсат осел на диске, вытрите его мягкой тканью. Если конденсат осел на деталях оптики проигрывателя, не включайте его по меньшей мере 1 час. Конденсат испарится, и работоспособность восстановится.

3. При езде по ухабистой дороге звук CD может прерываться вследствие сильной вибрации.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ МОДИФИКАЦИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ БЕЗ ОДОБРЕНИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ ВЕДЕТ К ПРЕКРАЩЕНИЮ ГАРАНТИИ.

Откидная панель

Данная модель снабжена откидной панелью, что позволило увеличить размер дисплея. Воспользовавшись откидной панелью, обязательно закройте ее.

Открывая и закрывая откидную панель, соблюдайте осторожность, чтобы не защемить пальцы. Их можно травмировать.



ВНИМАНИЕ!

1. По соображениям безопасности всегда закрывайте откидную панель перед длительным перерывом или прежде, чем вынуть ключ зажигания. Если Вы вынули ключ зажигания при открытой откидной панели, она не закроется.

2. Перед закрытием откидной панели может слышаться звук защитного механизма. Это не является признаком неисправности.

3. Если Вы двигали откидную панель рукой, она может разболтаться. Чтобы устранить это, включите аппарат и закройте откидную панель, нажав клавишу [▲].

4. После извлечения диска откидная панель закрывается автоматически. Если при закрытии ей помешает какое-либо препятствие, то сработает защитный механизм, и откидная панель вернется в открытое состояние. В таком случае уберите препятствие и нажмите клавишу [▲].

5. Чтобы не поцарапать диск, при его установке или извлечении следите за направляющими кругами 12 или 8 см на лотке.

Обращение с компакт-дисками

Пользуйтесь только компакт-дисками с маркировкой вида:



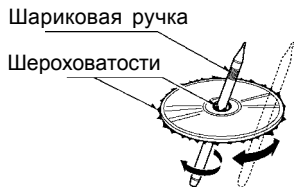
Не пользуйтесь дисками нетрадиционной формы (в виде сердца, восьмигранными и т.п.).

Некоторые CD, записанные на CD-R или CD-RW, не смогут воспроизводиться.

Обращение

• В отличие от обычных музыкальных CD, диски CD-R и CD-RW легко портятся при высокой температуре и влажности, и некоторые из них не смогут воспроизводиться. Таким образом, не следует долго хранить их в машине.

• У новых дисков могут быть шероховатые края. В таких случаях проигрыватель может не работать или звук будет прерывистым. Чтобы выровнять края диска, воспользуйтесь чем-либо наподобие шариковой ручки.



• Ни в коем случае не наклеивайте на диск этикетки и не надписывайте диск ручкой или карандашом.

• Ни в коем случае не вставляйте компакт-диск, если к нему приклеилась липкая лента

или что-либо подобное. Если Вы вставите такой диск, то может оказаться невозможным извлечь его из проигрывателя, а проигрыватель может быть поврежден.

• Не пользуйтесь компакт-дисками, на которых имеются большие царапины, деформации, трещины и т.п. Воспроизведение такого диска может привести к нарушению функционирования и выходу аппарата из строя.

• Чтобы извлечь диск из коробки, нажмите в центре коробки и, бережно держа диск за края, поднимите его.

• Не пользуйтесь имеющимися в продаже защитными приспособлениями для дисков, дисками со стабилизаторами и т.п. Это диск может привести к повреждению диска, а механизм проигрывателя может выйти из строя.

Хранение

• Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света или нагреву.

• Берегите диск от воздействия избыточной влажности и пыли.

• Не держите диск возле обогревателей.

Очистка

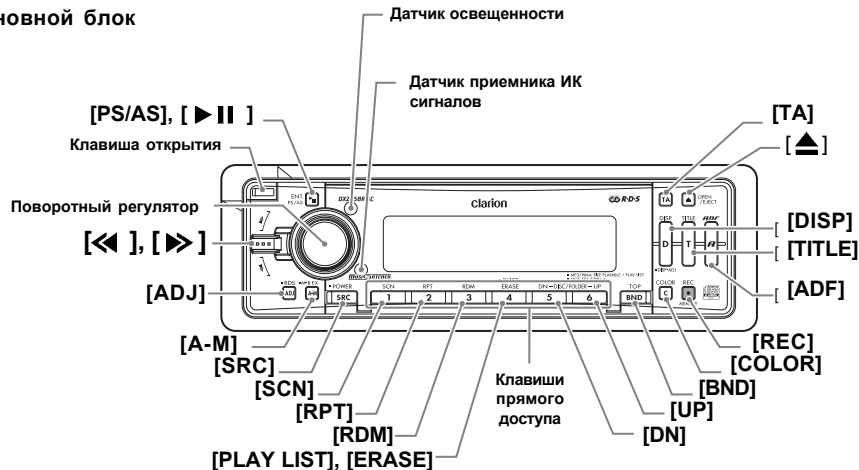
• Чтобы стереть отпечатки пальцев и пыль, протрите диск мягкой тканью в направлении от центра к краям.

• Не пользуйтесь при очистке компакт-диска никакими растворителями наподобие имеющихся в продаже очистителей, антистатиков или разбавителей.

• В случае применения специального очистителя для компакт-дисков просушите диск, прежде чем прослушивать его.

2. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Основной блок



* Подробнее режим TA описан в разделе "RDS (Система радиоданных)" настоящего руководства.

- Включение режима ожидания TA
- Включение режима ожидания TA
- Поиск станции TP

Примечания:

* Если нет приема станции с дорожной программой, аппарат прекращает поиск.

* Если принимается передаваемая станцией RDS дорожная программа, индикатор «TP» может светиться. В данном случае для поиска TP нажмите клавишу [TA]. Для возврата в предыдущий режим еще раз нажмите клавишу [TA].

INFO (Объявления)

В режиме ожидания INFO в случае приема выбранной информационной программы приемник автоматически переключится на нее.

• Включение режима ожидания INFO

Если нажать и в течение 1 секунды или больше удерживать клавишу [TA], на дисплее появится индикация "INFO", а приемник перейдет в режим ожидания INFO. Если начинается прием выбранной информации, объявление появляется на дисплее. Если нажать и в течение 1 секунды или более удерживать клавишу [TA] во время приема объявления, прием прекращается, и приемник возвращается в режим ожидания INFO.

• Выключение режима ожидания INFO

Для выключения режима ожидания INFO следует нажать и в течение 1 секунды или больше удерживать клавишу [TA].

• Выбор информации

Режим предназначен для включения и выключения прерывания по приему информации. Вы можете включить прерывания для 6 типов информации. Можно выбрать любой из следующих 6 типов:

Название	Тип информации
WARNING	Предупреждения
NEWS	Новости
TRAVEL	Дорожная обстановка
WEATHER	Погода
EVENT	Обзор событий
SPECIAL	Специальный

1. В зависимости от модели выполните следующие действия:

Нажмите и в течение не менее чем 1 секунды удерживайте клавишу [ADJ], чтобы перейти в режим RDS.

2. С помощью клавиш [◀◀]/[▶▶] выберите "INFO SEL", а затем нажмите клавишу [▶▶], чтобы включить режим выбора информации "INFO SEL".

3. С помощью клавиш [◀◀] или [▶▶] выберите тип информации. Можно выбрать один из 6 типов:

TRAVEL → WARNING → NEWS → WEATHER → EVENT → SPECIAL → TRAVEL ...

4. С помощью поворотного регулятора выберите "ON" (вкл.) или "OFF" (выкл.) для выбранного типа информации.

5. Нажмите клавишу [▶▶], чтобы сохранить настройку в памяти.

6. Нажмите клавишу [ADJ] для возврата в предыдущий режим.

Тип программы (PTY)

В данном режиме можно прослушивать программы выбранного типа вне зависимости от функционального режима.

* Для DAB и RDS можно выбирать общие типы программ.

* Если принимаются программы типа, выбранного и для DAB и для PTY, приоритет имеет принятая первой.

* В режиме ожидания INFO станции INFO имеют приоритет перед станциями PTY.

* В режиме ожидания TA станции TA имеют приоритет перед станциями PTY.

* Подробнее режим PTY описан в разделе "RDS (Система радиоданных)" настоящего руководства.

• Включение режима ожидания PTY

• Выключение режима ожидания PTY

• Выключение прерывания по PTY

• Выбор PTY

• Поиск PTY

• Память предварительных настроек PTY

Экстренные сообщения

Любой режим работы может быть прерван экстренными сообщениями. На дисплее появляется индикация "ALARM" (тревога), и принимается сообщение.

* Подробнее режим экстренных сообщений описан в разделе "RDS (Система радиоданных)" настоящего руководства.

• Выключение приема экстренного сообщения

Чтобы прервать экстренное сообщение, нажмите кнопку [AF].

Переключение языка названий

PTY

Можно выбрать один из 4-х языков (английский, немецкий, шведский или французский), на котором будут выводиться названия типов программ.

* Исходное состояние — «ENGLISH» (английский).

* Подробнее см. «Переключение языка названий PTY и объявлений» в разделе «Система радиоданных RDS».

течение 1 секунды или более клавишу [◀◀]/[▶▶].

3. Когда приемник настраивается на радиостанцию DAB, на дисплее появляется индикация "DAB".

* Если приемник не обнаружит станций DAB, поиск прекращается. Дисплей возвращается в предыдущее состояние.

Ручная настройка

1. С помощью клавиши [SRC] переключитесь в режим цифрового тюнера DAB.

2. Нажмите и не менее 1 секунды удерживайте клавишу [BND]. На дисплее появляется индикация "MANU" (ручная).

3. Сдвиньте вверх или вниз и удерживайте в течение 1 секунды или более клавишу [◀◀]/[▶▶].

* Если в течение 7 секунд ничего не предпринимается, ручная настройка прекращается, а дисплей возвращается в предыдущее состояние.

Переключение программ

1. С помощью клавиши [SRC] настройтесь на станцию DAB.

2. Переключайте программы с помощью клавиши [◀◀]/[▶▶].

Примечание:

В зависимости от станции названия программ могут быть одинаковыми.

Сканирование программ

В данном режиме сканируются все принимаемые от данной станции DAB программы с прослушиванием 10-секундных фрагментов каждой. Это удобно при поиске нужной программы.

1. С помощью клавиши [SRC] настройтесь на станцию DAB.

2. Следующая операция выполняется в зависимости от подключенной модели.

Нажмите клавишу [PS/AS]. Появляется индикация "SERVICE SCN" (сканирование сервисов), и аппарат выдает по 10 секунд вещания для каждой программы. При сканировании на дисплее отображаются названия программ.

3. Чтобы остановить сканирование при настройке на нужную программу, нажмите клавишу [PS/AS].

Ручная запись в память

Для программ DAB аппарат имеет режим ручной памяти. Для кнопок прямого доступа можно назначить до 18 программ (по 6 программ на каждую — [M1], [M2], [M3]).

1. С помощью клавиши [SRC] переключитесь в режим цифрового тюнера DAB.

2. Нажмите клавишу [BND], чтобы выбрать один из вышеописанных вариантов.

3. Сдвигайте клавишу [◀◀]/[▶▶] вверх или вниз, чтобы настроиться на станцию.

4. Нажмите и не менее 2 секунд удерживайте клавишу прямого доступа (с 1-й по 6-ю), чтобы записать программу.

Примечание:

* Прерывающая программа (PTY или INFO) не может записываться в ручную память.

Вызов предварительных настроек

1. С помощью клавиши [SRC] переключитесь в режим цифрового тюнера DAB.

2. Нажимайте клавишу [BND], чтобы переключать дисплей в следующем порядке: [M1] → [M2] → [M3] → [M1]...

3. Чтобы вызывать программы предварительной настройки, нажимайте клавиши прямого доступа.

Примечание:

* При нажатии и удержании в течение не менее чем 2 секунд клавиш прямого доступа принимаемая в данный момент программа записывается в ручную память.

Режим альтернативной частоты AF

В этом режиме приемник переключается на другую частоту вещания той же радиовещательной сети с целью достичь оптимального качества.

* Исходное состояние — "ON" ("вкл.").

* Если качество приема падает, на дисплее появляется индикация "SEARCH", а приемник ищет ту же программу на другой частоте.

* Подробнее режим AF описан в разделе "RDS (Система радиоданных)" настоящего руководства.

• Включение AF

• Выключение AF

• Переключение AF между RDS и DAB

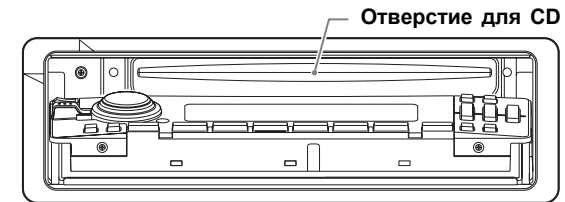
Если одна и та же программа передается как по RDS, так и по DAB, а режим AF включен, приемник автоматически переключается на вещание с наилучшим качеством.

Дорожные объявления (ТА)

В режиме ожидания ТА при начале дорожного объявления оно имеет приоритет над всеми режимами. Возможна также автоматическая настройка на дорожную программу (TP).

* Этот режим возможен только при свечении на дисплее индикации «TP». Если она есть, это означает, что принимаемая радиостанция DAB или RDS имеет дорожную программу.

С открытой откидной панелью



3. ТЕРМИНОЛОГИЯ

Наименования и назначение клавиш

Примечания:

1. При чтении данного раздела сверяйтесь с рисунками раздела 2 «ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ» (см. выше).

2. MC — сокращение от MUSIC CATCHER (музыкальная память).

3. ADF — сокращение от Anti Distortion Filter (фильтр искажений).

Клавиша открытия

• Данная клавиша предназначена для открытия СПУ при нажатии на нее до упора.

Клавиша [PS/AS], [▶||]

• В режимах CD/MP3/WMA/WMA/WMA, MC — воспроизведение или пауза CD.

• В режиме радио — для сканирования предустановленных настроек.

• При нажатии и удержании выполняется автоматическая запись.

• Для подтверждения при выполнении различных настроек.

Датчик приемника ИК сигналов

• Для приема сигналов пульта дистанционного управления. Диапазон приема — 30° в любом направлении.

Датчик освещенности

• Этот датчик определяет яркость освещения в салоне автомобиля. При установке регулятора затемнения дисплея в режим «AUTO» яркость дисплея регулируется в соответствии с показаниями датчика.

Клавиша [ТА]

• Для включения режима ожидания дорожных объявлений (ТА).

Клавиша [▲]

• Для выдвигания вставленного в аппарат CD.

• Для открытия откидной панели и установки CD в отверстие для CD.

Клавиша [DISP]

• Для переключения режимов дисплея (главный вид, дополнительный вид, точное время).

• При нажатии и удержании в течение 1

секунды или более — для переключения дисплея в режим настройки.

Клавиша [TITLE]

• Для переключения типа заголовков.

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — для перехода в режим ввода заголовков.

Клавиша [ADF]

• Для выбора одного из четырех типов звуковых характеристик, записанных в памяти.

Клавиша [REC]

• При нажатии клавиши во время воспроизведения CD воспроизводимый в данный момент трек запишется в MC (режим TRACK REC).

• При нажатии и удержании в течение 2 секунд или более во время воспроизведения CD все треки запишутся в MC (режим DISC REC).

Клавиша [COLOR]

• Для смены цвета дисплея.

Клавиша [BND]

• В режиме радио — переключение диапазонов.

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — переключение поисковая / ручная настройка.

• В режиме CD/MP3/WMA, MC — воспроизведение первого трека.

• В режиме CD/MP3/WMA при нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — переключение типа воспроизводимых треков.

Клавиши [UP], [DN]

• Выбор каталога (только режимы MP3/WMA дисков и MC).

Клавиши прямого доступа

• В режиме радио — для записи станций в память или их непосредственного вызова.

Клавиша [PLAY LIST], [ERASE]

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды — включение/выключение режима списка воспроизведения, или плей-листа (только режим MP3/WMA дисков).

• В режиме MC — стирание треков или каталогов.

• При нажатии и удержании в течение 2 секунд — переход в режим ALL ERASE (стирание всего содержимого памяти).

Клавиша [RDM]

• В режиме CD/MP3/WMA и MC — для воспроизведения в случайном порядке.

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды — для воспроизведения в случайном порядке каталогов (режимы MP3/WMA диска и MC).

Клавиша [RPT]

• В режиме CD/MP3/WMA и MC — для повторного воспроизведения.

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды — для повторного воспроизведения каталога (режимы MP3/WMA диска и MC).

Клавиша [SCN]

• В режиме CD/MP3/WMA и MC — для воспроизведения со сканированием и прослушивания по 10 секунд каждого из треков.

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды — для воспроизведения в со сканированием каталогов (режимы MP3/WMA диска и MC).

Основные операции с клавишами при подключении к аппарату дополнительного оборудования

• При подключении CD/DVD чейнджера

** Подробно см. в разделе "Управление CD чейнджером". При использовании DVD чейнджера необходимо обратиться к его инструкции по эксплуатации.*

Клавиша [▶ II]

• Воспроизведение/пауза CD или DVD.

Клавиша [DISP]

• Для переключения режимов дисплея (главный вид, дополнительный вид, точное время).

Клавиша [TITLE]

• Для переключения заголовков.

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — для ввода или прокрутки заголовка.

Клавиша [BND]

• Переход к следующему по порядку диску.

Клавиши [UP], [DN]

• Для выбора диска.

Клавиша [RDM]

• Для воспроизведения в случайном

Клавиша [SRC]

• При нажатии клавиши аппарат включается.

• При нажатии и удержании более 1 секунды аппарат выключается.

• Для переключения режимов работы: радио, CD и т.д.

Клавиша [A-M]

• Для переключения звуковых режимов — уровень громкости сабвуфера, низкие/высокие, баланс левый/правый или фронт/тыл.

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — включение/выключение режима MAGNA BASS EXTEND.

Клавиша [ADJ]

• Для включения/выключения режима альтернативной частоты (AF).

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — для включения режима приема радиовещания RDS (только в режимах приема радиопередач и цифрового тюнера DAB).

Клавиша [◀]/[▶]

• В режиме радио — выбор станции, в режиме CD/MP3/WMA, MC — выбор трека.

• С помощью этой клавиши осуществляются различные настройки.

• При сдвиге вверх или вниз и удержании в этом положении в течение 1 секунды и более — ускоренное продвижение в прямом или обратном направлении.

Поворотный регулятор

• Для регулировки громкости путем его вращения по часовой стрелке и против нее.

• Для выполнения различных регулировок в режиме настройки.

Отверстие для установки компакт-диска

• Гнездо для установки CD

порядке.

• При нажатии и удержании — для воспроизведения всех дисков в случайном порядке.

Клавиша [RPT]

• Для повторного воспроизведения.

• При нажатии и удержании — для повтора всех дисков.

Клавиша [SCN]

• Для воспроизведения со сканированием и прослушивания по 10 секунд каждого из треков.

• При нажатии и удержании — сканирование всех дисков.

Клавиша [◀], [▶]

• Повтор трека/переход к следующему треку при прослушивании диска.

• При сдвиге вверх или вниз и удержании в этом положении в течение 1 секунды и более — ускоренное продвижение в прямом или обратном направлении.

6 в каждом диапазоне — TV1 или TV2).

1. Нажмите клавишу [BND] и выберите диапазон (TV1 или TV2).

2. Выберите нужный канал с помощью клавиш прямого доступа.

* Чтобы записать станцию в память предварительных настроек, нажмите и в течение 2 секунд или более удерживайте одну из клавиш прямого доступа.

Запись в память вручную

1. Настройтесь на нужный канал путем поисковой или ручной настройки или вызвав его из памяти предварительных настроек.

2. Нажмите одну из клавиш прямого доступа и удерживайте ее в течение как минимум 2 секунд, чтобы записать канал в память предварительных настроек.

Автоматическая запись

При автоматической записи запоминаются первые 6 ТВ каналов, найденных при автоматическом поиске. Если найдено меньше 6 каналов с качественным сигналом, то ранее настроенные каналы остаются за теми кнопками, которым не было назначено новых каналов.

1. Нажмите клавишу [BND] и выберите диапазон (TV1 или TV2).

2. Нажмите клавишу [PS/AS] и удерживайте ее в течение 2 секунд или более. Каналы с хорошим качеством сигнала автоматически записываются в память предварительных настроек.

* Если автоматическая запись выполняется в диапазоне FM, то станции записываются в FM3, даже если выбран FM1 или FM2.

Сканирование предварительных настроек

При сканировании осуществляется последовательная настройка на каналы, запи-

Цифровое радиовещание / Управление цифровым тюнером DAB

Режим управления DAB

Если подключить с помощью кабеля CeNET цифровой тюнер DAN913 или DAB923 (приобретается отдельно), всеми его режимами можно управлять с данного аппарата.

Прослушивание цифрового радиовещания

1. С помощью клавиши [SRC] переключитесь в режим цифрового тюнера DAB.

2. Если аппарат принимает радиовещание DAB, дисплей переключается в следующем порядке:

Частотный канал → Значок сервиса

Переключение дисплея

Переключаться между главным видом

санные в память предварительных настроек. Это удобно при поиске нужного канала в памяти.

1. Нажмите клавишу [PS/AS]

2. После настройки на нужный канал нажмите клавишу [PS/AS] еще раз, чтобы перейти к просмотру.

Примечание:

* Не нажимайте клавишу [PS/AS] дольше 2 секунд, иначе включится функция автоматической записи, и приемник приступит к записи станций.

Настройка зоны приема телепередач

При выборе зоны приема телепередач изменяются настройки ТВ тюнера.

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключиться в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите "TV AREA".

3. С помощью поворотного регулятора выберите зону приема.

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка разделения телеканалов

При настройке разделения телеканалов изменяются настройки приема для подключенной к ТВ тюнеру ТВ антенны.

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключиться в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите "TV DIVER".

3. С помощью поворотного регулятора выберите "ON" («вкл.») или "OFF" («выкл.»).

• ON : Включается настройка приема.

• OFF : Настройка выключается.

4. Нажмите клавишу [TITLE], чтобы вернуться в предыдущий режим.

(значок сервиса) и вспомогательным (тип программ PTY) можно при помощи клавиши [DISP], нажав и удерживая ее не менее 1 секунды.

значок сервиса → PTY

Примечание:

* Вид дисплея в обычном режиме приема и в режиме приема предварительной настройки при приеме радиовещания DAB совпадает.

* Количество программ и расписание радиовещания зависит от радиостанции DAB.

* Если мощность сигнала DAB падает, громкость звука уменьшается.

Поисковая настройка

1. С помощью клавиши [SRC] переключитесь в режим цифрового тюнера DAB.

2. Сдвиньте вверх или вниз и удерживайте в

трека. Режим автоматически выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение с повтором, нажмите и удерживайте не менее 1 секунды клавишу [RPT].

2. Чтобы остановить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT] еще раз.

Воспроизведение в случайном порядке

В этом режиме треки на диске воспроизводятся без определенной последовательности. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM].

Управление телевизором

Режимы ТВ тюнера

Если подсоединить приобретенный отдельно ТВ тюнер с помощью кабеля CeNET, то аппарат сможет управлять всеми его режимами. Для просмотра телепередач необходимы ТВ тюнер и монитор.

Просмотр телепередач

1. С помощью клавиши [SRC] выберите режим TV.

2. С помощью клавиши [BND] выберите нужный диапазон (TV1 или TV2). Диапазоны переключаются при каждом нажатии клавиши.

3. С помощью клавиши [◀] / [▶] настройтесь на нужный канал.

Просмотр видеозаписей

ТВ тюнер имеет входной разъем VTR для внешнего AV устройства, например, DVD проигрывателя или игровой приставки.

1. Нажмите клавишу [ADJ] и, удерживая ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, выберите VTR.

2. Чтобы вернуться к просмотру телепередач, нажмите клавишу [ADJ] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более.

Настройка

Существует три типа настройки: поисковая настройка, ручная настройка и использование предварительных настроек.

Поисковая настройка

1. С помощью клавиши [BND] выберите нужный диапазон (TV1 или TV2). Диапазоны переключаются при каждом нажатии клавиши.

* Если на дисплее появляется индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в

2. Чтобы остановить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM] еще раз.

Воспроизведение дисков в случайном порядке

В этом режиме треки и диски воспроизводятся без определенной последовательности. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение в случайном порядке, нажмите и удерживайте в течение не менее чем 1 секунды клавишу [RDM].

2. Чтобы остановить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM] еще раз.

течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BND]. Индикация "MANU" исчезнет, и можно приступить к поисковой настройке.

2. Автоматический поиск каналов осуществляется с помощью клавиши [◀] / [▶]. При сдвиге клавиши [◀] / [▶] вверх поиск каналов осуществляется в направлении более высоких частот, при сдвиге вниз — в направлении более низких частот.

Ручная настройка

Есть два способа настройки: быстрая и по шагам. В пошаговом режиме частота перестраивается каждый раз на величину шага. При быстрой настройке можно быстро настроиться на нужную частоту.

1. Переключите диапазон с помощью клавиши [BND], чтобы выбрать нужный диапазон (TV1 или TV2).

* Если на дисплее отсутствует индикация "MANU" (ручная настройка), нажмите и в течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BND]. Появится индикация "MANU", и можно приступить к ручной настройке.

2. Настройтесь на станцию.

• Быстрая настройка

Для настройки на канал сдвиньте вверх или вниз и удерживайте в течение 1 секунды или более клавишу [◀] / [▶].

• Пошаговая настройка

Для настройки на канал последовательно сдвигайте клавишу [◀] или [▶] вверх или вниз.

Настройка на предустановленные станции

В память предварительных настроек можно записать в общей сложности 12 каналов (по

• При подключении телевизора/цифрового тюнера DAB

* Подробно см. в разделах «Управление телевизором» и «Управление цифровым тюнером DAB».

Клавиша [TA]

• Для включения режима ожидания дорожных объявлений (TA) в режиме DAB (только для тюнера DAB).

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — включение/выключение режима INFO (только для тюнера DAB).

Клавиша [PS/AS]

• Для сканирования предварительных настроек в режиме ТВ.

• При нажатии и удержании в течение 2 секунд или более — автоматическая запись каналов в режиме ТВ.

• Для сканирования сервисов в режиме DAB.

Клавиша [BND]

• Для переключения диапазонов.
• При нажатии и удержании — переключение режимов поисковая/ручная настройка.

Клавиши прямого доступа

• Для записи или вызова каналов из памяти.

Клавиша [ADJ]

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — для включения/выключения режима приема телепередач или видеозаписи от внешнего источника (видеомагнитофона).

• При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более — для включения/выключения режима приема радиовещания RDS (только в режимах радио и DAB).

Клавиши [◀], [▶]

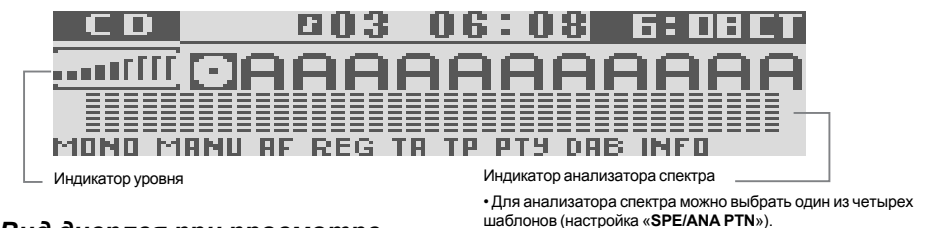
• Выбор станции/канала.

Индикаторы дисплея

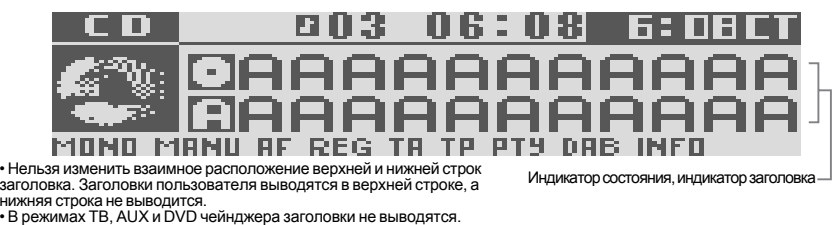
Основной вид



Дополнительный вид



Вид дисплея при просмотре заголовков



ЖК экран

При переохлаждении работа экрана может замедлиться, а изображение — потускнеть; это не является неисправностью. При нормальной температуре экран восстановится.

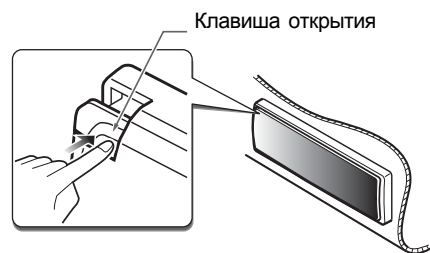
4. СПУ (Съемная панель управления)

Панель управления можно снимать, чтобы предотвратить кражу аппарата. Храните снятую панель управления в футляре для СПУ, чтобы не поцарапать ее.

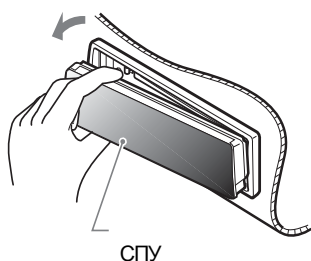
Рекомендуется брать панель управления с собой, выходя из машины.

СНЯТИЕ СПУ

1. Закрыв откидную панель, выключите аппарат.
2. Нажмите клавишу открытия. СПУ откроется.



3. Выдвиньте СПУ по направлению к себе и снимите ее.

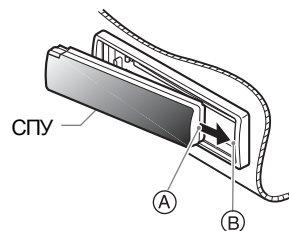


ВНИМАНИЕ!

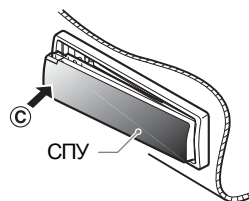
- Прежде, чем снять СПУ, обязательно закройте откидную панель.
- Если попытаться снять СПУ при открытой откидной панели, то откидная панель немедленно закроется. Будьте осторожны, чтобы не повредить пальцы.

УСТАНОВКА СПУ

1. Вставьте СПУ таким образом, чтобы правая сторона СПУ (А) попала в защелку основного блока (В).



2. Аккуратно вставьте левую сторону (С) СПУ, закрепив ее на месте.



ВНИМАНИЕ!

- СПУ не слишком прочна. Берегите снятую СПУ от падений и сильных ударов.
- Если открыть откидную панель при незакрепленной СПУ, то из-за вибрации в машине СПУ может выпасть и разбиться. Поэтому закрывайте съемную панель или снимите ее и положите в футляр для СПУ.
- Разъем между основным блоком и СПУ — очень важная деталь. Берегите его от повреждений (их можно нанести ногтями, отверткой и т.п.).

Примечание:

Если СПУ испачкалась, вытирать грязь можно только чистой сухой тканью.

Пауза воспроизведения

1. Нажмите клавишу [▶||], чтобы приостановить воспроизведение. На дисплее появляется индикация "PAUSE".
2. Чтобы возобновить воспроизведение, еще раз нажмите клавишу [▶||].

Просмотр заголовков CD

Данный аппарат может показывать данные заголовков компакт-дисков CD-text, а также заголовки, введенные в память аппарата пользователем.

• Для моделей CDC655z и DCZ628:

1. При каждом нажатии клавиши [TITLE] вид заголовка переключается в следующем порядке:

Заголовок пользователя (диск) → CD-text (диск) → Исполнитель → CD-text (трек) → Заголовок пользователя (диск)...

Примечание:

* Если воспроизводимый CD не является диском CD-text или заголовки не введены пользователем, то на дисплее выводится сообщение "NO TITLE" (нет заголовков).

* Если на диске CD-text отсутствуют заголовки, то на дисплее выводится сообщение "NO TITLE" (нет заголовков).

Прокрутка заголовка

Установите автоматическую прокрутку "SCROLL" в положение "ON" («вкл.») или "OFF" («выкл.»). (Исходное состояние — "ON" («вкл.»)). См. подраздел «Настройка способа вывода заголовков» в разделе «Общие для всех режимов операции».

• При выборе «ON» :

Заголовок прокручивается автоматически.

• При выборе «OFF» :

Заголовок прокручивается при нажатии клавиши [TITLE] или при смене заголовка — однократно.

Выбор CD

Выберите нужный диск с помощью клавиши [DN] или [UP].

* Если CD не вставлен в магазин, клавиши [DN] и [UP] не действуют.

Выбор трека

• В прямом направлении

1. Чтобы перейти к началу следующего трека, сдвиньте клавишу [◀|/▶] вверх.
2. При каждом сдвиге клавиши [◀|/▶] вверх происходит переход к началу следующего трека.

• В обратном направлении

1. Чтобы перейти к началу текущего трека, сдвиньте клавишу [◀|/▶] вниз.
2. При двойном сдвиге клавиши [◀|/▶]

происходит переход к началу предыдущего трека.

Ускоренное продвижение

• В прямом направлении

Для ускоренного продвижения в прямом направлении нажмите клавишу сдвиньте клавишу [◀|/▶] вверх и удерживайте ее в этом положении не менее чем 1 секунду.

• В обратном направлении

Для ускоренного продвижения в обратном направлении нажмите клавишу сдвиньте клавишу [◀|/▶] вниз и удерживайте ее в этом положении не менее чем 1 секунду.

Воспроизведение со сканированием

При сканировании поочередно автоматически проигрывается по 10 секунд для каждого из треков на диске. Режим выполняется до его отмены.

* Воспроизведение со сканированием удобно при поиске нужного трека.

1. Нажмите клавишу [SCN].
2. Чтобы остановить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN] еще раз.

Воспроизведение со сканированием дисков

При сканировании поочередно автоматически проигрывается по 10 секунд первого из треков каждого диска, вставленного в CD чейнджер. Режим выполняется до его отмены.

* Воспроизведение со сканированием удобно при поиске нужного диска.

1. Чтобы включить воспроизведение со сканированием, нажмите и в течение не менее чем 1 секунды удерживайте клавишу [SCN].

2. Чтобы остановить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN] еще раз.

Повтор воспроизведения

В этом режиме текущий трек повторяется. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT].
2. Чтобы остановить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT] еще раз.

Воспроизведение диска с повтором

В этом режиме после воспроизведения всех треков выбранного диска его воспроизведение автоматически начинается вновь с первого

• В режиме CD или CD чейнджера:

Нажмите клавишу [TITLE] и выберите вариант «USER».

• В режиме MUSIC CATCHER:

Нажмите клавишу [TITLE] и выберите вариант «FOLDER».

* На дисплее заголовков выберите «FOLDER» (каталог, верхняя строка).

• В режиме приема телепередач:

Пропустите этот шаг.

4. Нажмите клавишу [TITLE] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, чтобы перейти в режим ввода заголовков.

5. Перемещайте курсор с помощью клавиши [◀▶] / [▶▶].

6. С помощью клавиши [BND] выберите тип знаков. При каждом нажатии клавиши [BND] типы знаков сменяются в следующем порядке:

Заглавные буквы → Строчные буквы → Цифры/Символы → Буквы национальных алфавитов → Заглавные буквы ...

7. С помощью поворотного регулятора выберите нужную букву.

8. Чтобы ввести все знаки (до 10), повторите шаги с 5-го по 7-й.

9. Чтобы записать заголовок в память и выйти из режима ввода, нажмите и в течение не менее 2 секунд удерживайте клавишу [▶▶].

Стирание заголовков

1. Выберите CD в чейнджере или включите ТВ канал, для которых Вы хотите стереть заголовок, и запустите воспроизведение.

3. В зависимости от режима:

• В режиме CD или CD чейнджера:

Нажмите клавишу [TITLE] и выберите вариант «USER».

• В режиме MUSIC CATCHER:

Нажмите клавишу [TITLE] и выберите вариант «FOLDER».

* На дисплее заголовков выберите «FOLDER» (каталог, верхняя строка).

• В режиме приема телепередач:

Пропустите этот шаг.

4. Нажмите клавишу [TITLE] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, чтобы стереть заголовок.

5. Чтобы запомнить состояние и выйти из режима ввода заголовков, нажмите и в течение не менее 2 секунд удерживайте в нажатом положении клавишу [▶▶].

Приглушение звука при телефонном разговоре

Данный аппарат требует прокладки специальной проводки для автоматического приглушения звука при звонке сотового телефона в автомобиле.

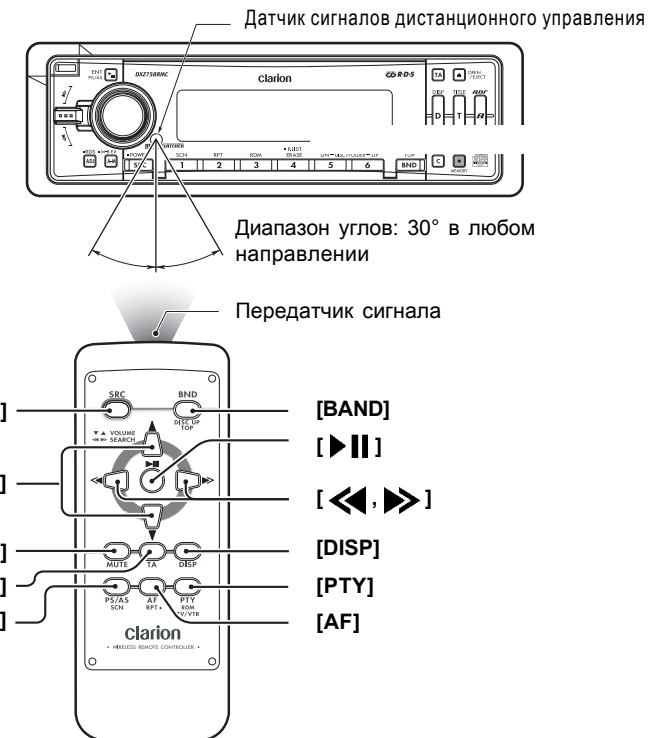
* Этот режим поддерживается не всеми сотовыми телефонами. За подробностями обратитесь по месту приобретения аппарата.

Режим внешнего входа AUX

В данной системе имеется разъем внешнего входа, и Вы можете прослушивать звук и музыку от внешних источников, подключенных к аппарату.

5. ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пульт дистанционного управления



Установка батареек

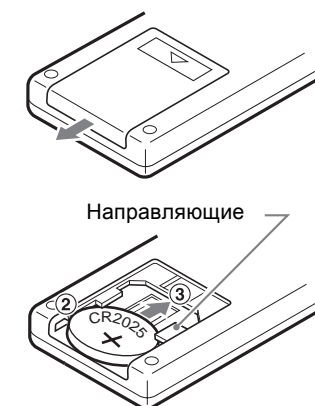
1. Переверните пульт дистанционного управления и сдвиньте заднюю крышку в направлении, указанном стрелкой.

2. Вставьте в пульт поставляемые вместе с пультом батарейки типа CR2025 в направлении, указанном стрелкой с маркировкой (+) должна быть обращена вверх.

3. Нажмите на батарейку в направлении, указанном стрелкой внутри отсека, чтобы она вошла в отсек.

4. Вставьте крышку и нажмите на нее, чтобы она со щелчком встала на свое место.

- Примечания:**
- Неправильное использование батареек может привести к протечке жидкости и в результате — к телесным повреждениям или повреждениям окружающих предметов. Всегда соблюдайте следующие правила:
 - Пользуйтесь только батарейками указанного типа.
 - При замене батареек соблюдайте полярность (+/-).
 - Не нагревайте батарейки, не бросайте их в огонь или в воду.
 - Утилизируйте батарейки надлежащим образом.



7. УПРАВЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ

Управление CD чейнджером

Если Вы подключили с помощью кабеля SeNET CD чейнджер (приобретается отдельно), то им можно управлять с помощью данного аппарата. Аппарат может управлять двумя чейнджерами.

Чтобы начать воспроизведение, с помощью клавиши [SRC] переключитесь в режим CD чейнджера. Если подключено 2 CD чейнджера, с помощью клавиши [SRC] выберите один из них.

* Если на дисплее появляется сообщение «NO MAGAZINE» (нет магазина), вставьте в

CD чейнджер магазин. При загрузке в плейер магазина появляется сообщение «DISC CHECK» (проверка диска).

* Если на дисплее появляется сообщение «NO DISC» (нет диска), выньте магазин и вставьте диски во все гнезда, а затем вновь вставьте магазин в CD чейнджер.

Примечание:
* Некоторые диски, записанные в режиме CD-R/CD-RW, могут не воспроизводиться.



В некоторых моделях CD чейнджеров нельзя воспроизвести диски CD-ROM.

Назначение кнопок пульта дистанционного управления

Режим Кнопка	Радио (RDS)/DAB	CD/MP3/WMA/ M.CATCHER	CD чейнджер DVD чейнджер	Телевизор
[SRC]	Переключение режимов: радио, DAB, CD/MP3/WMA, MC, CD чейнджер, DVD чейнджер, телевизор и AUX.			
[BAND]	Переключение диапазонов приема.	Воспроизведение первого трека.	Переход к следующему по порядку диску.	Переключение диапазонов приема.
[▲], [▼]	Регулировка уровня громкости (во всех режимах).			
[◀], [▶]	Переход к следующему или предыдущему каналу предварительной настройки.	Переход к следующему или предыдущему треку. При нажатии и удержании в течение 1 секунды и более — ускоренное продвижение в прямом или обратном направлении.		Переход к следующему или предыдущему каналу предварительной настройки.
[▶/]	Не имеет действия.	Пауза/воспроизведение.		Не имеет действия.
[MUTE]	Включение/выключение звука.			
[TA]	Включение/выключение дорожных объявлений.			
[DISP]	Переключение между главным видом дисплея и точным временем.			
[PS/AS]	Сканирование предварительных настроек. При нажатии и удержании в течение 2 секунд — автоматическое сохранение.	Воспроизведение со сканированием. При нажатии и удержании в течение 1 секунды — воспроизведение каталогов со сканированием (режим MP3/WMA диска, MC).	Воспроизведение со сканированием. При нажатии и удержании в течение 1 секунды — воспроизведение диска со сканированием.	Сканирование предварительных настроек. При нажатии и удержании в течение 2 секунд — автоматическое сохранение.
[AF]	Вкл./выкл. альтернативной частоты. При нажатии и удержании в течение 1 секунды — вкл./выкл. региональной программы.	Воспроизведение с повтором. При нажатии и удержании в течение 1 секунды — воспроизведение каталогов с повтором (режим MP3/WMA диска, MC).	Воспроизведение с повтором. При нажатии и удержании в течение 1 секунды — воспроизведение дисков с повтором.	Не имеет действия.
[PTY]	Вкл./выкл. режима ожидания типа программы.	Воспроизведение в случайном порядке. При нажатии и удержании в течение 1 секунды — воспроизведение дисков в случайном порядке (режим MP3/WMA диска, MC).	Воспроизведение в случайном порядке. При нажатии и удержании в течение 1 секунды — воспроизведение дисков в случайном порядке.	Выбор телевизора или видеоматрицы.
	Нажмите для прекращения приема вещания PTY при прерывании PTY.			Не имеет действия.

* Некоторые одноименные клавиши основного блока и пульта дистанционного управления имеют разное действие.

(успешно).

• Если калибровка прошла неудачно. Слышится короткий звуковой сигнал. Повторите шаги начиная с 4-го.

5. Затем следует настроить чувствительность. С помощью клавиши выберите «**A-VOL SENS**».

6. Вращая поворотный регулятор по часовой стрелке или против нее, выберите один из вариантов, которые сменяются в следующем порядке:

OFF (выкл., постоянная громкость) → **LOW** (слабая зависимость громкости от скорости) → **MID-LOW** (зависимость ниже средней) → **MID** (средняя зависимость) → **MID-HIGH** (зависимость выше средней) → **HIGH** (высокая зависимость)...

8. Нажмите клавишу **[ADJ]**, чтобы вернуться в предыдущий режим.

Выполнение проверки системы

Эта возможность позволяет проверить систему при подключении внешнего оборудования.

1. Нажмите клавишу **[ADJ]**. Включится режим настройки.

2. С помощью клавиши **[◀]/[▶]** выберите «**SYSTEM CHECK**».

3. Нажмите на клавишу **[▶/||]** и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более.

Конфигурация цифровых соединений проходит автоматическую проверку.

По завершении проверки дисплей возвращается к предыдущему состоянию.

Прочие операции

Настройка подсветки клавиш

Для выбора типа цвета нажимайте клавишу **[COLOR]**. При каждом нажатии клавиши тип сменяется в следующем порядке:

Переменный (COLOR SCAN) → Индиго (Indigo Blue) → Светло-голубой (Surf Blue) → Шелковисто-белый (Silky White) → Морской волны (Aqua Green) → Светло-Зеленый (Fresh Green) → Зеленый (Leaf Green) → Лунно-желтый (Moon Yellow) → Янтарный (Warm Amber) → Оранжевый (Pale Orange) → Ярко-Красный (Passion Red) → Ярко-Розовый (Vivid Pink) → Темно-Фиолетовый (Dark Violet) → 1-й Выбранный пользователем (USER COLOR 1) → 2-й Выбранный пользователем (USER COLOR 2) → 3-й Выбранный пользователем (USER COLOR 3) ...

• При выборе режима **CLR SCAN**: Цвета сменяются автоматически.

* Исходное состояние — «**COLOR SCAN**».

* Цвета сменяются каждые 3 секунды.

• **Пользовательский режим:**

Исходное состояние уровней красного, зеленого и синего цветов соответственно «**RED 8 GREEN 8 BLUE 8**». Выбрав режим «**USER COLOR 1, 2, 3**», нажмите и в течение не менее чем 1 секунды удерживайте клавишу **[COLOR]** — до появления на дисплее индикации «**RED 8**».

1. Перемещайте курсор с помощью клавиши **[◀]/[▶]**.

2. С помощью поворотного регулятора установите значение от 0 до 8.

3. Нажмите и в течение не менее чем 2 секунд удерживайте клавишу **[▶/||]**, чтобы записать цвет в память и выйти из режима настройки.

Цвет	Уровень красного R	Уровень зеленого G	Уровень синего B
Indigo Blue	0	0	8
Surf Blue	0	4	8
Silky White	6	8	8
Aqua Green	0	8	2
Fresh Green	0	8	0
Leaf Green	3	8	0
Moon Yellow	8	6	0
Warm Amber	8	3	0
Pale Orange	8	2	0
Passion Red	8	0	0
Vivid Pink	8	0	3
Dark Violet	3	0	8
USER COLOR1	8	8	8
USER COLOR2	8	8	8
USER COLOR3	8	8	8

Ввод заголовков

Можно записать в память и выводить на дисплей заголовки длиной до 10 знаков (для CD, MUSIC CATCHER, CD чейнджера и ТВ каналов). Ниже показано, сколько заголовков можно ввести в каждом из режимов.

Режим	Количество заголовков
CD	50 заголовков
TB	20 заголовков
CD чейнджер	
При подключении DZC628	100 заголовков
При подключении CDC655Tz	100 заголовков
При подключении CDC1255z	50 заголовков

1. Выберите нужный режим (CD, CD чейнджер, ТВ) с помощью клавиши **[SRC]**.

2. Выберите CD в чейнджере или включите ТВ канал, для которых Вы хотите записать заголовок, и запустите воспроизведение.

3. В зависимости от режима:

* Исходное состояние — «AUX» (внешнее устройство).

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключиться в режим настройки.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «AUX/TEL».

3. С помощью поворотного регулятора выберите «AUX» (внешний источник) или «TEL» (телефон).

• **AUX** : Входной кабель AUX/TEL подключается ко внешнему источнику звука.

• **TEL** : Входной кабель AUX/TEL подключается к звуковому выходу сотового телефона.

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка чувствительности внешнего входа

Если звук от внешнего источника плохо слышен даже на максимальной громкости, настройте чувствительность при помощи следующей процедуры.

* Исходное состояние — «MID» (средняя чувствительность).

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключиться в режим настройки.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «AUX SENS».

3. С помощью поворотного регулятора выберите «HIGH» (высокая чувствительность), «MID» (средняя чувствительность) или «LOW» (низкая чувствительность).

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка выхода на громкоговорители для сотового телефона (телефон TEL-002, приобретается отдельно)

* Исходное состояние — «RIGHT» (правый канал).

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключиться в режим настройки.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «TEL-SPEAKER».

3. С помощью поворотного регулятора выберите «RIGHT» (справа) или «LEFT» (слева).

• **RIGHT** : Телефонный разговор будет слышен из правого громкоговорителя, подключенного к аппарату.

• **LEFT** : Телефонный разговор будет слышен из левого громкоговорителя, подключенного к аппарату.

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Включение/выключение прерывания телефонным разговором

Если Вы подключили к данному аппарату сотовый телефон (TEL-002, приобретается отдельно), то можно слушать разговор через громкоговорители аппарата.

* Исходное состояние — «OFF» («выкл.»).

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключиться в режим настройки.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «TEL-SWITCH».

3. Вращая поворотный регулятор по часовой стрелке или против нее, выберите один из вариантов, которые сменяются в следующем порядке:

«OFF» («выкл.») → «ON» («вкл.») → «MUTE» («звук выкл.») → «OFF» ...

• **OFF** : Аппарат продолжает нормальную работу, в том числе и при телефонном разговоре.

Примечание:

** Если Вы пользуетесь набором «свободные руки» HANDS-FREE, пожалуйста, установите режим «ON», чтобы прослушивать телефонные разговоры с помощью данного аппарата.*

• **ON** : Вы сможете слушать разговор через громкоговорители аппарата.

* При разговоре можно подстраивать громкость звука Ваших громкоговорителей с помощью поворотного регулятора.

• **MUTE** : Во время телефонного разговора звук аппарата приглушается.

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка автоматической регулировки уровня громкости (CALIBRATE/A-VOL SENS)

Можно установить автоматическую регулировку уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

* Исходное состояние — «LOW» (низкий уровень чувствительности).

1. Нажмите клавишу [ADJ]. Включится режим настройки.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «CALIBRATE».

3. Разгонитесь до скорости 50 км/ч.

4. Развив скорость 50 км/ч, нажмите на клавишу [▶/II].

• **Если калибровка прошла успешно.**

Через 2 секунды Вы услышите продолжительный звуковой сигнал, а на дисплее должна появиться индикация «SUCCESSFUL»

6. УПРАВЛЕНИЕ

Основные операции

Примечание: данный раздел следует читать, сверяясь по рисункам раздела 2 «ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ».



ВНИМАНИЕ!

Прежде, чем выключить аппарат, следует установить минимальный уровень громкости. Громкий звук при включении способен повлиять на Ваш слух, а также вызвать неисправность аппарата.

Включение/выключение аппарата

Примечание:

** Не следует долгое время пользоваться данным аппаратом, не включая двигатель. Если Вы слишком сильно разрядите аккумулятор, запуск двигателя может оказаться невозможным, а срок службы аккумулятора при этом сокращается.*

1. Нажмите клавишу [SRC].

2. Включится подсветка дисплея. Аппарат автоматически настраивается на режим работы, выбранный перед его выключением, и автоматически включает контроль этого режима.

3. Чтобы выключить аппарат, нажмите клавишу [SRC] и удерживайте ее в нажатом положении не менее 1 секунды.

Примечание:

** Проверка системы*

При первом включении аппарата производится проверка системы. При этом проверяется вся аппаратура, подключенная посредством интерфейса CeNET. Любые дополнительные подключения аппаратуры CeNET после первого включения вызовут проверку системы. При включении аппарата в случае изменения схемы подключения на дисплее появятся сообщения «SYSTEM CHECK». Аппарат приступает к проверке системы.

Выбор режима работы

1. Для смены режима работы нажмите клавишу [SRC].

2. При каждом нажатии клавиши [SRC] режим работы переключается в следующем порядке: Радио → DAB → CD/MP3/WMA → M.CATCHER → CD чейнджер → DVD чейнджер → Телевизор → Внешний вход AUX → Радио ...

* Внешнее оборудование, не подключенное посредством интерфейса CeNET, не показывается.

Настройка громкости

1. Нажмите на переднюю часть поворотного регулятора. Регулятор выдвинется вперед.

2. При вращении поворотного регулятора по часовой стрелке громкость увеличивается, против часовой стрелки — уменьшается.

* Громкость регулируется в диапазоне от 0 (минимум) до 33 (максимум).

Переключение режима дисплея

• При включенном аппарате

При каждом нажатии клавиши [DISP] дисплей переключается в следующем порядке:

главный вид → дополнительный вид → заголовки → главный вид

* Выбранный вид дисплея становится исходным. Если выполняется настройка (например, громкости), дисплей моментально переключается на контроль данной операции, а затем, спустя несколько секунд после завершения настройки, возвращается к выбранному виду.

* При вводе заголовка в режиме CD/MP3/WMA он выводится на дисплей. Если заголовок не введен, появляется индикация «NO TITLE» (заголовок нет). Подробно ввод заголовков описан в подразделе «Ввод заголовков» раздела «Общие для всех режимов операции».

Режим точного времени (CT)

В данном режиме Вы можете выводить на дисплей точное время, если принимаются сигналы точного времени радиостанции RDS.

* Если сигналы точного времени не принимаются, дисплей имеет вид «CT—:—».

Примечание:

** В некоторых странах и регионах сигналы точного времени (в составе данных RDS) не передаются. Поэтому в отдельных регионах точное время может приниматься неправильно.*

Включение/выключение режима MAGNA BASS EXTEND

Для настройки эффекта MAGNA BASS EXTEND. Эффект MAGNA BASS EXTEND не регулирует низкочастотный диапазон так, как обычная настройка звука, а выделяет глубокие низкие частоты для придания звучанию динамики.

* Исходное состояние — «OFF» («выкл.»). 1. Чтобы включить эффект MAGNA BASS EXTEND, нажмите клавишу [A-M] и удерживайте ее в нажатом положении не менее 1 секунды. На дисплее подсветится индикатор «M-BASS EX ON».

2. Чтобы выключить эффект MAGNA BASS EXTEND, нажмите и удерживайте в нажатом положении клавишу [A-M] в течение 1 секунды или более. На дисплее появится индикатор «M-BASS EX OFF».

Примечание:

Если для фильтра искажений ADF выбраны настройки «ADF-1», «ADF-2», «ADF-3» или «ADF USER» включение MAGNA BASS EXTEND невозможно.

Настройка фильтра искажений ADF

Перестраиваемые режимы фильтра повышения естественности «Liveliness Enhancement Filter» и компенсации тона звучания «Sound Tone Compensation» позволяют добиться цельного реалистичного звучания без изменения характеристик исходного звука.

В памяти аппарата записано 4 типа звуковых эффектов. Выберите один из них в соответствии с личными предпочтениями.

* Исходное состояние — «ADF OFF» (выкл.). При каждом нажатии клавиши [ADF] звуковой эффект переключается в следующем порядке:

«ADF-1» → «ADF-2» → «ADF-3» → «ADF USER» → «ADF OFF» → ...

* ADF-1: соответствует обычным громкоговорителям.

* ADF-2: соответствует отдельным громкоговорителям.

* ADF-3: Соответствует коаксиальным громкоговорителям.

* ADF USER: пользователь может настроить фильтр в соответствии с личными предпочтениями

ADF OFF: Звуковые эффекты выключены.

Примечания:

* Так как при переключении ADF уровень громкости изменяется, по возможности уменьшите громкость, а также уровень громкости сабвуфера, прежде чем переключать режим.
* Для некоторых акустических систем существенного эффекта достичь не удастся. В таком случае настройте громкость.

Настройка звука

Нажмите клавишу [A-M] и выберите настраиваемый параметр. При каждом нажатии клавиши [A-M] параметры переключаются в следующем порядке:

• При установке ADF-1, 2, 3:

“SUB-WOOF VOL” → “BALANCE” → “FADER” → Последний выбранный режим...

• При установке ADF USER:

“SUB-WOOF VOL” → “ADF GAIN” → “BALANCE” → “FADER” → Последний выбранный режим...

• При установке ADF OFF:

“SUB-WOOF VOL” → “BASS GAIN” → “TREV GAIN” → “BALANCE” → “FADER” → Последний выбранный режим...

Примечание:

* «SUB-WOOF VOL» можно выбрать, если сабвуфер включен.
* Дисплей автоматически возвращается к предыдущему состоянию.

Настройка выходного сигнала сабвуфера

* Исходное состояние — “0”.

* Данная настройка осуществима только при установке для сабвуфера значения «ON» (вкл.). Подробнее выбор сабвуфера описан в соответствующей части подраздела «Общие для всех режимов операции» настоящего руководства по эксплуатации.

1. С помощью клавиши [A-M] выберите «SUB-WOOF VOL».

2. Вращая поворотный регулятор, установите уровень выходного сигнала — от -6 до +6.

3. По завершении настройки для возврата в прежний режим работы нажмите клавишу [A-M] нужное количество раз.

Настройка параметров фильтра ADF (усиление, фильтр)

Данная настройка осуществима только при выборе для фильтра ADF значения «ADF USER» (настройка пользователя).

* Исходное состояние — “0”.

1. С помощью клавиши [A-M] выберите «ADF GAIN» (усиление ADF).

2. Вращая поворотный регулятор, установите значение усиления.

* Исходное состояние — «1». Диапазон настройки — от 1 до 4.

* Параметр «ADF GAIN» определяет степень воздействия фильтра.

3. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «ADF FILTER».

С помощью поворотного регулятора выберите тип фильтра.

* Исходное состояние — «MID».

• LOW : ослабление высоких частот.

• MID : ослабление средних и высоких частот.

• HIGH : ослабление низких частот.

4. По завершении настройки для возврата в прежний режим работы нажмите клавишу [A-M] нужное количество раз.

Настройка низких частот (усиление, частота, добротность)

* Данная настройка осуществима только при установке для фильтра ADF значения «ADF OFF».

1. Нажмите клавишу [A-M] и выберите “BASS GAIN”.

2. При вращении поворотного регулятора по часовой стрелке низкие частоты выделяются, при вращении против часовой стрелки — ослабляются.

* Исходное состояние — «0» (Диапазон настройки — от -6 до +8).

Управление затемнением дисплея

Можно настроить затемнение дисплея.

* Исходное состояние — «3» (вкл.). Варианты: OFF (ВЫКЛ.), 1 и 5.

1. Нажмите и не менее 1 секунды удерживайте клавишу [DISP], чтобы переключить дисплей в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “DIMMER LV”.

3. С помощью поворотного регулятора выберите уровень затемнения.

4. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка автоматической регулировки подсветки

Можно установить автоматическую регулировку затемнения AUTO или в зависимости от уровня освещения ILLM.

* Исходное состояние — «AUTO» (автоматически).

1. Нажмите и не менее 1 секунды удерживайте клавишу [DISP], чтобы переключить дисплей в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “DIMMER LV”.

3. С помощью поворотного регулятора выберите «AUTO» или «ILLUMI».

4. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Регулировка контрастности дисплея

Можно настроить контрастность дисплея с учетом угла его расположения.

* Исходное состояние — “8” (диапазон настройки — от 1 до 16).

1. Нажмите и не менее 1 секунды удерживайте клавишу [DISP], чтобы переключить дисплей в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “CONTRAST”.

3. С помощью поворотного регулятора выберите значение контрастности.

4. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Режим настройки

Индикатор защиты от похищения

Красный индикатор защиты от похищения предназначен для предотвращения кражи. Если из устройства выдвинута СПУ, он мерцает.

* Исходное состояние — “OFF” («выкл.»).

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключить

в режим настройки.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “BLINK LED”.

3. С помощью поворотного регулятора выберите “ON” («вкл.») или “OFF” («выкл.»).

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Включение сабвуфера

* Исходное состояние — “SUB-W ON” (сабвуфер включен).

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключиться в режим настройки.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “SUB-W”.

3. С помощью поворотного регулятора выберите “ON” («вкл.») или “OFF” («выкл.»).

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка фильтра нижних частот

* Исходное состояние — “THROUGH”. (без фильтра).

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключиться в режим настройки.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “SUB-W LPF”.

3. С помощью поворотного регулятора выберите нужное значение. С каждым его поворотом значение меняется в следующем порядке:

THRGN → 50 Hz → 80 Hz → 120 Hz

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Включение/выключение встроенного усилителя

* Исходное состояние — «OFF» (встроенный усилитель включен).

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы переключиться в режим настройки.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “AMP CANCEL”.

3. С помощью поворотного регулятора выберите “ON” («вкл.») или “OFF” («выкл.»).

• ON : Подключен внешний усилитель.

• OFF : Подключен встроенный усилитель.

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Переключение внешний источник/телефон

К аппарату можно подключить как внешний источник звука или музыки, так и телефон, и слушать звук с помощью громкоговорителей. При подключении телефона или внешнего устройства можно выбрать один из этих источников.

1. Нажмите клавишу [DISP] и удерживайте ее в нажатом положении не менее 1 секунды, чтобы перейти в режим настройки вида дисплея.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «S/A SPEED».

3. С помощью поворотного регулятора выберите высокую скорость ([HIGH]), среднюю ([MID]) или низкую ([LOW]).

4. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Включение/выключение экранной заставки

В данном аппарате предусмотрена экранная заставка, позволяющая Вам наблюдать на дисплее различные узоры и значки, появляющиеся в случайном порядке. Заставку можно выключать и включать.

Если какая-либо кнопка нажата при включенной заставке, соответствующая индикация выводится в течение 30 секунд, а затем на дисплей вновь выводится заставка.

* Исходное состояние — “RANDOM” (перебор в случайном порядке).

1. Нажмите и не менее 1 секунды удерживайте клавишу [DISP], чтобы переключить дисплей в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “SCREEN SVR”.

3. Нажмите [▶ II]

4. С помощью поворотного регулятора выберите один из вариантов:

“OFF” (заставка выкл.) → “SS1” (рисунок 1) → “SS2” (рисунок 2) → “SS3” (рисунок 3) → «MESSAGE» (приветствие) → “RANDOM” (перебор рисунков в случайном порядке).

5. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Ввод приветствия

Если в качестве экранной заставки выбрано приветствие, его содержимое можно изменять.
* Максимальная длина приветствия — 30 знаков.

* Исходное состояние — “WELCOME TO CLARION”.

1. Нажмите и не менее 1 секунды удерживайте клавишу [DISP], чтобы переключить дисплей в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “MSG INPUT”.

3. Нажмите клавишу [▶ II].

4. Курсор перемещается с помощью

клавиши [◀]/[▶].

5. С помощью клавиши [BND] выберите тип знаков. При каждом нажатии клавиши [BND] типы знаков сменяются в следующем порядке:

Заглавные буквы → Строчные буквы → Цифры/Символы → Буквы национальных алфавитов → Заглавные буквы ...

6. С помощью поворотного регулятора выберите нужный символ.

7. Чтобы ввести все знаки (до 30), повторите шаги с 4-го по 6-й.

8. Чтобы записать приветствие в память и выйти из режима ввода, нажмите и в течение не менее 2 секунд удерживайте клавишу [▶ II].

* Чтобы стереть приветствие, нажмите клавишу [BND] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более. Вид приветствия вернется к исходному состоянию.

9. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка способа вывода заголовков

Настройка способа вывода CD-текста, или заголовков MP3/WMA.

* Исходное состояние — “ON” (включена автоматическая прокрутка).

1. Нажмите и не менее 1 секунды удерживайте клавишу [DISP], чтобы переключить дисплей в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “AUTO SCROLL”.

3. С помощью поворотного регулятора выберите “ON” («вкл.») или “OFF” («выкл.»).

• ON : Автоматическая прокрутка.

• OFF : Прокрутка 1 раз — при смене заголовка или нажатии клавиши [TITLE].

4. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка скорости прокрутки заголовков

* Исходное состояние — “SPEED3” (Скорость 3, регулируется от 1 до 6).

1. Нажмите и не менее 1 секунды удерживайте клавишу [DISP], чтобы переключить дисплей в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “SCRL SPEED”.

3. С помощью поворотного регулятора выберите значение скорости.

4. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

3. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “BASS FREQ”. Вращая поворотный регулятор по часовой стрелке или против нее, выберите значение частоты (исходное состояние — “50”, варианты — 50 Гц/80 Гц/120 Гц.

4. С помощью клавиш [◀] и [▶] выберите “BASS Q”. Вращая поворотный регулятор по часовой стрелке или против нее, выберите значение добротности (исходное состояние — “1”, варианты — 1/1.25/1.5/2).

5. По завершении настройки для возврата в прежний режим работы нажмите клавишу [A-M] нужное количество раз.

Настройка высоких частот (Усиление, частота)

* Данная настройка осуществима только при установке для фильтра ADF значения «ADF OFF».

1. Нажмите клавишу [A-M] и выберите “TREBLE GAIN”.

2. При вращении поворотного регулятора по часовой стрелке высокие частоты выделяются, при вращении против часовой стрелки — ослабляются.

* Исходное состояние — «0» (Диапазон настройки — от -6 до +6).

3. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите “TREB FREQ”. Вращая поворотный регулятор по часовой стрелке или против нее, выберите значение частоты (исходное состояние — “12k” (12 кГц), варианты — 8 кГц/

Прием радиопередач

Прослушивание радиопередач

1. Переключитесь в режим радио при помощи клавиши [SRC]. На дисплее появится частота или название сервиса.

2. Для настройки на станцию сначала переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BND], чтобы выбрать FM (FM1, FM2, FM3) или AM (MW/LW — средние или длинные волны).

При каждом нажатии клавиши [BND] диапазон переключается в следующем порядке:

FM1 → FM2 → FM3 → AM (MW/LW) → FM1...

3. С помощью клавиш [◀] и [▶] настройтесь на нужную станцию.

Настройка

Существует три типа настройки: поисковая настройка, ручная настройка и использование предварительных настроек.

12 кГц.

4. По завершении настройки для возврата в прежний режим работы нажмите клавишу [A-M] нужное количество раз.

Настройка баланса левый/правый

1. Нажмите клавишу [A-M] и выберите “BALANCE”.

2. Вращение поворотного регулятора по часовой стрелке увеличивает громкость звучания правого громкоговорителя. Вращение против часовой стрелки увеличивает громкость звучания левого громкоговорителя.

* Настройка исходного состояния — “0” (Диапазон настройки — от L13 до R13).

3. По завершении настройки нажмите клавишу [A-M] для возврата в прежний режим работы нужное количество раз.

Настройка баланса фронт/тыл

1. Нажмите клавишу [A-M] и выберите “FADER”.

2. Вращение поворотного регулятора по часовой стрелке увеличивает громкость звучания фронтальных громкоговорителей. Вращение против часовой стрелки увеличивает громкость звучания тыловых громкоговорителей.

* Настройка исходного состояния — “0” (Диапазон настройки — от F12 до R12).

3. По завершении настройки нажмите клавишу [A-M] для возврата в прежний режим работы нужное количество раз.

Поисковая настройка

Есть два типа поисковой настройки: прямой поиск (DX SEEK), когда настройка на принятые станции происходит автоматически, и локальный поиск (LOCAL SEEK), при котором настройка осуществляется только на станции с хорошим качеством сигнала.

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BAND], чтобы выбрать FM или AM (MW/LW — средние или длинные волны).

2. Настройтесь на станцию.

* Если на дисплее появляется индикация “MANU” (ручная настройка), нажмите и в течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BAND]. Индикация “MANU” исчезнет, и можно приступить к поисковой настройке.

* Если на дисплее появляется индикация «TA», это означает автоматическую настройку на станцию с дорожной програм-

раммой.

• Прямой поиск

Автоматический поиск станций осуществляется с помощью клавиши [◀◀]/[▶▶]. При сдвиге этой клавиши **вверх** поиск станции осуществляется в направлении более высоких частот, при сдвиге вниз — в направлении более низких частот.

* При запуске процесса настройки на дисплее появляется сообщение «DX SEEK».

• Локальный поиск

При нажатии и удержании в течение 1 секунды или более клавиши [▶▶] поиск станции осуществляется в направлении более высоких частот, при нажатии клавиши [◀◀] — в направлении более низких частот. Происходит автоматический выбор станций с хорошим качеством радиосигнала.

* При запуске процесса настройки на дисплее появляется сообщение «LO SEEK».

Ручная настройка

Есть два способа настройки: быстрая и по шагам. В пошаговом режиме частота перестраивается каждый раз на величину шага. При быстрой настройке можно быстро настроиться на нужную частоту.

1. Переключитесь в нужный диапазон с помощью клавиши [BND], чтобы выбрать FM или AM (MW/LW — средние и длинные волны).

* Если на дисплее отсутствует индикация «MANU» (ручная настройка), нажмите и в течение 1 секунды или более удерживайте клавишу [BAND]. Появится индикация «MANU», и можно приступить к ручной настройке.

2. Настройтесь на станцию.

• Быстрая настройка

Для настройки на станцию сдвиньте вверх или вниз и удерживайте в течение 1 секунды или более клавишу [◀◀]/[▶▶] в этом положении.

• Пошаговая настройка

Для настройки на станцию сдвигайте клавишу [◀◀]/[▶▶] **вверх или вниз**.

* Если в течение более чем 7 секунд не предпринимается никаких действий, ручная настройка прекращается, и дисплей возвращается к исходному виду.

Настройка на

предустановленные станции

В память предварительных настроек можно записать в общей сложности 24 станции (по 6

в каждом диапазоне — FM1, FM2, FM3 и AM.

1. Нажмите клавишу [BND] и выберите диапазон (FM или AM (MW/LW)).

2. Выберите желаемую станцию с помощью клавиш прямого доступа.

* Чтобы записать станцию в память предварительных настроек, нажмите и в течение 2 секунд или более удерживайте одну из клавиш прямого доступа.

Предварительная настройка вручную

1. Настройтесь на нужную станцию путем поисковой или ручной настройки или вызвав ее из памяти предварительных настроек.

2. Нажмите одну из клавиш прямого доступа и удерживайте ее в течение как минимум 2 секунд, чтобы записать станцию в память предварительных настроек.

Автоматическая запись

При автоматической записи запоминаются первые 6 станций, найденные при автоматическом поиске. Если найдено меньше 6 станций, то ранее настроенные станции остаются за теми кнопками, которым не было назначено новых станций.

1. Нажмите клавишу [BND] и выберите диапазон (FM или AM (MW/LW)).

2. Нажмите клавишу [PS/AS] и удерживайте ее в течение 2 секунд или более. Станции с хорошим качеством сигнала автоматически записываются в память предварительных настроек.

* Если автоматическая запись выполняется в диапазоне FM, то станции записываются в FM3, даже если выбран FM1 или FM2.

Сканирование предварительных настроек

При сканировании осуществляется последовательная настройка на записанные в память предварительных настроек станции. Это удобно при поиске нужной станции в памяти.

1. Нажмите клавишу [PS/AS]

2. После настройки на нужную станцию нажмите клавишу [PS/AS] еще раз, чтобы перейти к прослушиванию.

Примечание:

* Не нажимайте клавишу [PS/AS] дольше 2 секунд, иначе включится функция автоматической записи, и приемник приступит к записи станций.

более качественно принимаемую частоту (AF), если она становится доступна в результате Вашего передвижения.

Кроме того, система может переключаться на прием дорожных объявлений из любого режима.

Предусмотрено три режима стирания:

«TRACK ERASE»: стирание только одного трека.

«FOLDER ERASE»: стирание целого каталога.

«ALL ERASE»: стирание всего содержимого флэш-памяти.

1. С помощью клавиши [SRC] перейдите в режим M.CATCHER.

2. При каждом нажатии клавиши [ERASE] индикация на дисплее сменяется в следующем порядке:

TRACK ERASE → (стирание файла) →

FOLDER ERASE (стирание каталога) →

Обычный режим

Примечания:

* После стирания выбранного файла или каталога выводится допустимая продолжительность записи (продолжительность зависит от выбранного режима записи).

* Во время стирания записи нельзя выключать аппарат или переключать режимы.

• Стирание трека

1. С помощью клавиши [SRC] перейдите в режим M.CATCHER.

2. Во время воспроизведения файла, который следует стереть, с помощью клавиши [ERASE] выберите режим «TRACK ERASE».

3. Нажмите клавишу [▶▶] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд или более. На индикаторе заголовков появится сообщение «ERASING» (стирание), и воспроизводимый трек стирается.

Общие для всех режимов операции

Режим настройки дисплея

Выбор шаблона анализатора спектра

1. Нажмите клавишу [DISP] и удерживайте ее в нажатом положении не менее 1 секунды, чтобы перейти в режим настройки вида дисплея.

2. С помощью клавиши [◀◀]/[▶▶] выберите «S/A SENS».

3. С помощью поворотного регулятора выберите один из видов анализатора спектра. При вращении регулятора они перебираются в следующем порядке:

1 → 2 → 3 → 4 → Значок источника сигнала

* Для дополнительного вида дисплея выбрать значок источника сигнала нельзя.

4. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

• Стирание каталога

1. С помощью клавиши [SRC] перейдите в режим M.CATCHER.

2. Во время воспроизведения любого трека из каталога, который следует стереть, с помощью клавиши [ERASE] выберите режим «FOLDER ERASE».

3. Нажмите клавишу [▶▶] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд или более. На индикаторе заголовков появится сообщение «ERASING» (стирание), и воспроизводимый каталог стирается.

• Стирание всего содержимого памяти

1. С помощью клавиши [SRC] перейдите в режим M.CATCHER.

2. С помощью клавиши [ERASE] выберите режим «ALL ERASE».

3. Нажмите клавишу [▶▶] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд или более. На индикаторе заголовков появится сообщение «ERASING» (стирание), и все содержимое памяти стирается.

Проверка остаточной емкости памяти

При нажатии клавиши [REC] в режиме M.CATCHER выводится остаточная емкость флэш-памяти. Значение выводится в течение 4 секунд в виде «MM (минуты):CC (секунды)».

На индикатор заголовка выводится «AVIL. 123:45».

Примечание:

* Выводимое значение продолжительности зависит от выбранного режима записи.

Настройка чувствительности индикатора анализатора спектра

* Исходное состояние — «MID» (средняя).

1. Нажмите клавишу [DISP] и удерживайте ее в нажатом положении не менее 1 секунды, чтобы перейти в режим настройки вида дисплея.

2. С помощью клавиши [◀◀]/[▶▶] выберите «S/A SENS».

3. С помощью поворотного регулятора выберите высокую чувствительность ([HIGH]), среднюю ([MID]) или низкую ([LOW]).

4. Нажмите клавишу [DISP], чтобы вернуться в предыдущий режим.

Настройка чувствительности индикатора анализатора спектра

* Исходное состояние — «HIGH» (высокая).

чается на звучание RDS).

OFF: При выборе «**OFF**» (выкл.) запись продолжается даже при приеме прерывания RDS во время записи (звучание RDS на выход не подается).

4. Нажмите клавишу **[ADJ]**, чтобы вернуться в предыдущий режим.

Примечания:

* В случае приема экстренного сообщения (прерывания по сигналу тревоги) запись приостанавливается даже при установке для прерывания RDS значения «**OFF**» (выкл.).

* Если для прерывания телефонным вызовом выбрано значение «**ON**» (вкл.), запись приостанавливается даже при установке для прерывания RDS значения «**OFF**» (выкл.). Чтобы избежать этого, выберите для параметра «**TEL-SWITCH**» значение «**OFF**» (выкл.) или отсоедините от аппарата сотовый телефон.

* Подробнее см. «Включение/выключение прерывания телефонным вызовом» в подразделе «Общие для всех режимов операции».

Примечания относительно записи с помощью MUSIC CATCHER

* Операции записи следует выполнять в режиме CD/MP3/WMA/WMA.

* Средством записи могут являться только диски CD-DA.

* Невозможно записывать музыку с дисков CD-R/CD-RW, созданных с помощью рекордера.

* Нельзя записывать диски MP3/WMA.

* Для некоторых CD может учитываться длительность промежутков между треками при их воспроизведении. Для таких CD промежутки между треками не записываются.

* При записи с помощью MUSIC CATCHER между треками формируются промежутки тишины определенной длительности.

* Если на диске имеются уже записанные треки, записываются другие треки.

* Заголовки трека и файла добавляются при записи автоматически. Эти заголовки нельзя изменить. Заголовок файла соответствует номеру трека на CD.

* Если запись с диска невозможна, на дисплей выводится сообщение «**NO REC DISC**».

* Если на диске имеются ранее записанные треки, на дисплей выводится сообщение «**INCLUDED**» (имеется).

* Если нет доступного пустого каталога, появляется сообщение «**FOLDER FULL**» (каталог переполнен).

* Если емкость памяти исчерпана, на дисплей выводится сообщение «**MEMORY FULL**» (память переполнена), и запись прерывается.

* Нельзя осуществлять запись в режимах сканирования, повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке. В таких случаях на дисплей выводится индикация «**BUSY**» (занято).

* Клавиши **[▶||]**, **[◀◀]**/**[▶▶]**, **[BND]**, **[SCN]**, **[RPT]** и **[RDM]** при записи не действуют. При нажатии этих клавиш на дисплей выводится сообщение **[INVALID]** (не действует).

Порядок записи (режим REC)

Запись в музыкальную память MUSIC CATCHER производится в режиме CD/MP3/WMA. Предусмотрено 2 режима записи: режим записи трека «**TRACK REC**» (записывается только воспроизводимый трек) и режим записи диска «**DISC REC**» (записываются все треки диска).

• **Запись трека**

1. С помощью клавиши **[SRC]** перейдите в режим CD/MP3/WMA.

2. Начните воспроизведение трека, который желаете записать, и нажмите клавишу **[REC]**. В течение 2 секунд на дисплей выводится индикация «**TRACK REC**», а затем подсветится индикация «**REC**».

* По завершении записи индикация «**REC**» гаснет, и в течение 2 секунд выводится индикация «**REC DONE**» (запись окончена).

• **Запись диска**

1. С помощью клавиши **[SRC]** перейдите в режим CD/MP3/WMA.

2. Начните воспроизведение трека, который желаете записать. Нажмите клавишу **[REC]** и удерживайте ее в нажатом положении в течение 2 секунд или более. В течение 2 секунд на дисплей выводится индикация «**DISC REC**», а затем подсветится индикация «**REC**».

* По завершении записи индикация «**REC**» гаснет, и в течение 2 секунд выводится индикация «**REC DONE**» (запись окончена).

Прерывание записи

1. Чтобы остановить запись, еще раз нажмите клавишу «**REC**». Запись прекратится. На дисплей в течение 2 секунд выводится индикация «**CANCELED**» (отмена), и возобновится воспроизведение CD.

Примечания:

* Запись можно прервать и нажатием на клавиши **[SRC]** или **[▲]**.

* При прерывании записи не полностью записанный файл стирается.

Стирание записи (режим ERASE)

Стирание записей MUSIC CATCHER производится в режиме M.CATCHER.

Если принимается информация EON (приоритетная), то дополнительно появляется возможность переключения между предустановленными станциями единой сети и переключения с принимаемой станции на дорожные объявления, поступающие от других станций (ТР). В некоторых странах эти возможности отсутствуют. Функции RDS доступны только в FM диапазоне.

- AF: альтернативная частота
- PS: название программы
- PTY: тип программы
- EON: приоритетная информация из других сетей
- TP: дорожная информация

* Прерывание RDS не действует при приеме радиовещания в диапазоне AM.

* Если приемник получает сигнал RDS и может считать данные сервиса программы, на дисплее появляется индикация «**PS**»

Переключение режима дисплея

Имеется возможность переключать индикацию во время приема радиовещания RDS.

1. При каждом нажатии клавиши **[TITLE]** вид дисплея переключается с названия программного сервиса (PS-NAME) на тип программы (PTY).

Функция AF (Альтернативная частота)

Функция AF позволяет аппарату поддерживать качество приема путем переключения на другие частоты данной радиовещательной сети.

* Исходное состояние — «**ON**» («вкл.»).

1. Нажмите клавишу **[ADJ]** и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, чтобы переключиться в режим RDS.

2. С помощью клавиши **[◀◀]**/**[▶▶]** выберите «**AF**».

3. С помощью поворотного регулятора выберите «**ON**» или «**OFF**».

• **ON:** На дисплее подсвечивается индикатор «**AF**», и включается режим AF.

• **OFF:** Индикатор «**AF**» на дисплее гаснет, и режим AF выключается.

* Если условия приема станции, на которую настроен приемник, ухудшаются, на дисплее появляется индикация «**PI SEARCH**» (поиск), и приемник ищет ту же программу на другой частоте.

Режим AF при совместной работе RDS и DAB

Если одна и та же программа передается как по RDS, так и по DAB, а режим AF включен, приемник автоматически выбирает программу с наилучшим качеством приема.

* Данная возможность реализована только в случае совместной работы с цифровыми тюнерами DAH923 и DAH913 (они приобретаются отдельно).

* Исходное состояние — «**ON**» («вкл.»).

1. Нажмите клавишу **[ADJ]**, чтобы перейти в режим настройки.

2. С помощью клавиши **[◀◀]**/**[▶▶]** выберите «**LINK ACT**».

3. С помощью поворотного регулятора выберите вариант «**ON**» (по часовой стрелке) или «**OFF**» (против часовой стрелки).

ON: Переключение частот между RDS и DAB разрешено.

OFF: Переключение частот между RDS и DAB запрещено.

4. Для возврата к предыдущему режиму нажмите клавишу **[ADJ]**.

Режим REG

(местная программа)

При включении данного режима выбирается канал местного радиовещания, принимаемый наилучшим образом. Если функция выключена, то, когда Вы въезжаете в новый район, приемник переключается с принимаемого вещания района, из которого Вы выехали, на вещание нового района, вне зависимости от его качества.

* Исходное состояние — «**OFF**» («выкл.»).

Примечание:

* Если принимается общенациональное вещание (например, BBC 2 FM), то режим не работает.

* Включение/выключение REG работает при включении AF.

1. Нажмите клавишу **[ADJ]** и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, чтобы переключиться в режим RDS.

2. С помощью клавиши **[◀◀]**/**[▶▶]** выберите «**AF**».

3. С помощью поворотного регулятора выберите «**ON**» или «**OFF**».

• **ON:** На дисплее подсвечивается индикатор «**AF**», и включается режим AF.

• **OFF:** Индикатор «**AF**» на дисплее гаснет, и режим AF выключается.

4. Для возврата к предыдущему режиму нажмите клавишу **[ADJ]**.

Ручная настройка на другие местные станции той же сети

1. Данная функция работает при включенной AF и при выключенной REG.

Примечание:

Данная функция работает, когда есть прием местных станций единой сети.

2. Для вызова местной станции нажмите одну из клавиш прямого доступа.

3. Если условия приема вызванной станции недостаточно хороши, еще раз нажмите клавишу прямого доступа с тем же номером. Приемник переключится на другую станцию сети.

Режим ТА (Дорожные объявления)

Если приемник находится в режиме ожидания дорожных объявлений (ТА), то Вы имеете возможность прослушивать их в приоритетном порядке, как только они начинаются — вне зависимости от режима работы. Вы также можете автоматически настраиваться на дорожные программы.

* Данный режим работает только при свечении на дисплее индикации «ТР». Свечение «ТР» означает, что принимаемая радиостанция RDS передает программы с дорожными объявлениями.

• **Чтобы включить режим ожидания ТА**
При свечении на дисплее индикации «ТР» (без «ТА») нажмите клавишу [ТА]. На дисплее появится индикация «ТР» и «ТА», а приемник находится в режиме ожидания дорожных объявлений. Когда объявление начинается, на дисплее появляется индикация «ТРА INFO» (дорожная информация), а затем — название программы. Если во время приема дорожного объявления Вы нажмете клавишу [ТА], то оно прерывается, и приемник возвращается в режим ожидания ТА.

• **Выключение режима ожидания ТА**
Если Вы нажмете клавишу [ТА] при свечении на дисплее индикации «ТР» и «ТА», на дисплее высвечивается индикация «ТА», а режим ожидания дорожных объявлений выключается.

* Если «ТР» не светится, то при нажатии клавиши [ТА] начинается поиск станции ТР.

• Поиск станций ТР

Если Вы нажмете клавишу [ТА], когда на дисплее нет индикации «ТР», на дисплее появляется индикация «ТА», а приемник автоматически настраивается на станции с дорожными программами.

Примечание:

* Если нет приема станций с дорожными программами (ТР), приемник находится в режиме автоматической настройки. Для ее прекращения еще раз нажмите клавишу [ТА], при этом индикация «ТА» погаснет.

Функция автоматической записи ТР-станций

В память предварительных настроек можно записать до 6 станций ТР. Если найдено меньше 6 станций, то ранее настроенные станции остаются за теми кнопками, которые не было назначено новых станций. При наличии на дисплее индикации «ТА» нажмите и удерживайте не менее 2 секунд клавишу [PS/AS]. Станции ТР с хорошим качеством сигнала автоматически записываются в память.

* Если автоматическая запись выполняется в диапазоне FM, то станции записываются в FM3, даже если выбран FM1 или FM2.

16

Тип программы (PTY)

Данная функция позволяет Вам переключаться на программу выбранного типа из любого режима работы.

* Исходное состояние — «OFF» («выкл.»).

* Для некоторых стран радиовещание РТУ пока не реализовано.

* В режиме ожидания ТА станции ТР имеют приоритет перед всеми типами программ.

1. Нажмите клавишу [ADJ] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, чтобы переключиться в режим RDS.

2. С помощью клавиши [◀] / [▶] выберите «PTY».

3. С помощью поворотного регулятора выберите «ON» или «OFF».

* Во время приема дорожного сообщения, экстренного сообщения или прерывания РТУ переключение «ON» или «OFF» невозможно.

• **ON:** На дисплее подсвечивается индикатор «PTY», и включается режим ожидания РТУ.

• **OFF:** Индикатор «PTY» на дисплее гаснет, и режим ожидания РТУ выключается.

4. Для возврата к предыдущему режиму нажмите клавишу [ADJ].

• Выключение прерывания РТУ

Нажмите клавишу [ТА] или [SRC] во время приема прерывания РТУ. При этом прерывание РТУ запрещается, а приемник возвращается в режим ожидания РТУ.

Выбор типа программы (PTY)

1. Нажмите клавишу [ADJ] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, чтобы переключиться в режим RDS.

2. С помощью клавиши [◀] / [▶] выберите «PTY SELECT».

3. С помощью поворотного регулятора выберите «ON» или «OFF».

* Во время приема дорожного сообщения, экстренного сообщения или прерывания РТУ выбор «PTY SELECT» невозможен.

4. Нажмите одну из клавиш прямого доступа, или выберите нужный тип РТУ с помощью поворотного регулятора.

* С целью облегчения настройки за клавишами прямого доступа закреплены следующие типы программ:

Номер клавиши	Тип программы (PTY)	
1	NEWS	Новости
2	INFO	Информация
3	POP M	Поп-музыка
4	SPORT	Спорт
5	CLASSIC	Классика
6	EASY M	Легкая музыка

случайном порядке, нажмите клавишу [RDM].

2. Чтобы остановить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM] еще раз.

Воспроизведение каталогов в случайном порядке

В этом режиме все треки всех каталогов воспроизводятся без определенной последовательности.

1. Чтобы включить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM] и удерживайте ее в нажатом положении приблизительно в течение секунды.

2. Чтобы остановить воспроизведение в случайном порядке, нажмите клавишу [RDM] еще раз.

PLAY LIST (Режим списка воспроизведения, или плей-листа)

В данном режиме можно воспроизводить до пяти файлов с наиболее поздними датами создания путем считывания записанной на диске информации списка воспроизведения (плей-листа).

1. Нажмите и в течение не менее чем 1 секунды удерживайте клавишу [P.LIST], чтобы перейти в режим списка воспроизведения.

* Воспроизведение списка возможно только, если на CD-R/RW присутствуют файлы с расширением «.M3U».

* На диске может содержаться до 5 списков воспроизведения, в каждом — до 255 файлов.

Управление музыкальной памятью MUSIC CATCHER

Выбор режима записи

Музыкальная память MUSIC CATCHER имеет два режима записи:

- HQ (High Quality) — высококачественное звучание продолжительностью до 265 минут.

- LP (Long Play) — звучание пониженного качества продолжительностью до 353 минут.
* Исходное состояние — «HQ».

1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы перейти в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиш [◀] и [▶] выберите «MC-REC MODE».

3. Вращая поворотный регулятор по часовой стрелке или против нее, выберите «HQ» или «LP».

4. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы вернуться в предыдущий режим.

2. Для перехода к предыдущему списку воспроизведения нажмите клавишу [DN]. Для перехода к следующему списку воспроизведения нажмите клавишу [UP].

Примечания:

* Режимы сканирования, повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке при воспроизведении по списку не действуют.

* На дисплее вместо заголовка каталога выводится заголовок списка воспроизведения.

Формирование списка воспроизведения

1. Запишите нужные треки на CD-R/RW. Записывать их заголовки следует только алфавитно-цифровыми символами ASCII.

2. С помощью программы мультимедийного плеера или аналогичной сформируйте список воспроизведения и запишите его. Файл должен иметь формат «.M3U».

3. Запишите список воспроизведения на CD-R/RW.

Примечания:

* При записи на CD-R/RW пользуйтесь только алфавитно-цифровыми символами ASCII.

* Список может содержать до 5 вложенных уровней. При записи списка последние 5 списков располагаются в том порядке, в котором они были записаны.

* При записи на CD-R/RW пользуйтесь режимом записи диска целиком (Disc At Once).

* При добавлении списка воспроизведения рекомендуется записывать его в корневой каталог.

Музыкальная память MUSIC CATCHER

В режиме M.CATCHER воспроизводятся записанные во встроенную флэш-память файлы. Порядок воспроизведения записанных в память MUSIC CATCHER файлов аналогичен операциям в режиме CD/MP3/WMA. Порядок записи в память MUSIC CATCHER описан в подразделе «Управление музыкальной памятью MUSIC CATCHER».

Настройка прерывания RDS во время записи

На время записи в музыкальную память MUSIC CATCHER режим прерывания RDS или DAB можно включать или выключать.

* Исходное состояние — «OFF» (выкл.).

1. Нажмите клавишу [TITLE] и удерживайте 1. Нажмите клавишу [ADJ], чтобы перейти в режим выбора настроек.

2. С помощью клавиш [◀] / [▶] выберите «MC-REC MODE».

3. Вращая поворотный регулятор по часовой стрелке или против нее, выберите «ON» или «OFF».

ON: При выборе «ON» (вкл.) запись приостанавливается при приеме прерывания RDS во время записи (выход переключается).

21

мация текущего заголовка.
*В качестве символов для тэгов могут использоваться только символы ASCII.

Выбор трека

• В прямом направлении

1. Чтобы перейти к началу следующего трека, сдвиньте клавишу [◀]/[▶] вверх.
2. При каждом сдвиге клавиши [◀]/[▶] вверх происходит переход к началу следующего трека.

• В обратном направлении

1. Чтобы перейти к началу текущего трека, сдвиньте клавишу [◀]/[▶] вниз.
2. При каждом сдвиге клавиши [◀]/[▶] вниз происходит переход к началу предыдущего трека.

Ускоренное продвижение

• В прямом направлении

Для продвижения в прямом направлении сдвиньте клавишу [◀]/[▶] вверх и удерживайте ее в этом положении не менее 1 секунды.

• В обратном направлении

Для продвижения в обратном направлении сдвиньте клавишу [◀]/[▶] вниз и удерживайте ее в этом положении не менее 1 секунды.

* Для дисков MP3/WMA между началом продвижения и началом трека проходит некоторое время. Кроме того, могут сбиться показания счетчика времени.

Выбор каталога

Эта возможность позволяет выбрать каталог с MP3/WMA файлами и начать воспроизведение с первого содержащегося в нем трека.

1. Нажмите клавишу [DN] или [UP].

При нажатии [DN] происходит переход к предыдущему каталогу, при нажатии [UP] — к следующему.

* При нажатии [UP] во время воспроизведения последнего каталога происходит переход к первому.

* Каталоги, не содержащие MP3/WMA файлы, пропускаются.

Переход к началу

В этом режиме CD проигрыватель переходит к первому на диске треку (трек № 1). Для перехода к первому треку нажмите клавишу [BND].

* В случае воспроизведения диска MP3/WMA происходит возврат к первому треку каталога.

Воспроизведение со сканированием

При сканировании поочередно автоматически проигрывается по 10 секунд каждого из треков на диске. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN].
* Воспроизведение начинается со следующего за воспроизводимым в данный момент трека.
2. Чтобы остановить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN] еще раз.

Воспроизведение со сканированием каталогов

При сканировании поочередно автоматически проигрывается по 10 секунд первого трека каталога для всех каталогов диска с MP3/WMA файлами.

1. Нажмите клавишу [SCN] и удерживайте ее в нажатом положении приблизительно в течение секунды.
* Воспроизведение начинается со следующего за воспроизводимым в данный момент трека.
2. Чтобы остановить воспроизведение со сканированием, нажмите клавишу [SCN] еще раз.

Повтор воспроизведения

В этом режиме выбранный трек повторяется. Режим выполняется до его отмены.

1. Чтобы включить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT].
2. Чтобы остановить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT] еще раз. Индикация «RPT» на дисплее гаснет, и возобновляется обычное воспроизведение.

Повтор воспроизведения каталога

В этом режиме повторяется текущий трек из каталога с файлами MP3/WMA.

1. Нажмите клавишу [RPT] и удерживайте ее в нажатом положении приблизительно в течение секунды.
2. Чтобы остановить воспроизведение с повтором, нажмите клавишу [RPT] еще раз.

Воспроизведение в случайном порядке

В этом режиме все треки на диске воспроизводятся без определенной последовательности.

1. Чтобы включить воспроизведение в

5. Если в течение 7 секунд после включения режима выбораPTY ничего не выбрано, режим автоматически выключается.

ПоискPTY

1. Нажмите клавишу [ADJ] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, чтобы переключиться в режим RDS.
2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «PTY SELECT».
3. При нажатии клавиши [▶] включается режим выбораPTY.
4. С помощью поворотного регулятора выберите нужный типPTY.
5. С помощью клавиши [◀]/[▶] ведите поиск. При смещении клавиши вверх поиск вещания заданного типа осуществляется в направлении более высоких частот, при смещении вниз — в направлении более низких частот.

* Если вещания выбранного типа нет, настроечный поиск прекращается, и приемник возвращается в режим выбораPTY.

Память предварительных настроекPTY

1. Нажмите клавишу [ADJ] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, чтобы переключиться в режим RDS.
 2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «PTY SELECT».
 3. При нажатии клавиши [▶] включается режим выбораPTY.
 4. С помощью поворотного регулятора выберите нужный типPTY.
- Выбрать можно один из 29 типов.

Тип программы (PTY)	
Название	Содержание
NEWS	Новости
AFFAIRS	Текущие события
INFO	Информация
SPORT	Спорт
EDUCATE	Образование
DRAMA	Театр
CULTURE	Культура
SCIENCE	Наука
VARIED	Разное
POP M	Поп-музыка
ROCK M	Рок-музыка
EASY M	Легкая музыка
CLASSICS	Классика
OTHER M	Другая музыка
WEATHER	Погода
FINANCE	Финансы
CHILDREN	Детские передачи
SOCIAL	Социальные программы
RELIGION	Религия
PHONE IN	Телефонные опросы
TRAVEL	Туризм
LEISURE	Досуг
JAZZ	Джаз
COUNTRY	Кантри
NATION M	Музыка народов мира
OLDIES	Ретро
FOLK M	Народная
DOCUMENT	Репортажи

5. Если нажать и удерживать в течение 2 секунд или более одну из клавиш прямого доступа, выбранный тип программы записывается в память предварительных настроек.

Экстренные сообщения

Любой режим работы может быть прерван экстренными сообщениями. На дисплее появляется индикация «ALARM» (тревога), и принимается сообщение.

• Выключение приема экстренного сообщения

Чтобы прервать экстренное сообщение, нажмите кнопку [TA] или [SRC].

Переключение языка названийPTY

Можно выбрать один из 4-х языков (английский, немецкий, шведский или французский), на котором будут выводиться названия типов программ.

* Исходное состояние — «ENGLISH» (английский).

1. Нажмите клавишу [ADJ] и удерживайте ее в нажатом положении в течение 1 секунды или более, чтобы переключиться в режим RDS.
2. С помощью клавиши [◀]/[▶] выберите «LANGUAGE».
3. С помощью поворотного регулятора выберите нужный язык.
4. Для возврата к предыдущему режиму нажмите клавишу [ADJ].

Настройка громкостиTA, экстренного сообщения(ALARM) иPTY

ГромкостьTA, экстренного сообщения(ALARM) иPTY настраивается при прерывании обычной работы в случае их приема.

* Исходное состояние — «15».

При прерывании обычной работы в случае приемаTA, экстренного сообщения(ALARM) илиPTY настройте желаемый уровень громкости с помощью поворотного регулятора.

* По завершении приемаTA, экстренного сообщения(ALARM) иPTY громкость возвращается к прежнему уровню.

Воспроизведение в режимах CD/MP3/WMA

MP3/WMA

Что такое MP3?

MP3 — это метод сжатия звуковых данных, соответствующий типу 3 звукового формата стандарта MPEG.

Этот метод сжатия звука был впервые внедрен пользователями персональных компьютеров, а затем стал стандартным форматом.

Звуковые данные в формате MP3 занимают около 10 процентов от их исходного объема, сохраняя высокое качество звучания. Это означает, что на один диск CD-R или CD-RW можно записать до 10 музыкальных CD и прослушивать их, не переставляя дисков.

Что такое WMA?

WMA — это аббревиатура, означающая "Windows Media Audio" (система хранения звуковых данных, разработанная для операционной системы Windows, являющаяся форматом звуковых файлов, поддерживаемым корпорацией Microsoft).

Примечания:

* Если воспроизводится файл с установленным признаком ON (VKI) для цифровой системы защиты авторских прав DRM (Digital Rights Management), звука не будет.

* Логотипы Windows Media™ и Windows® являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или в других странах.

• Чтобы отключить DRM (цифровую систему защиты авторских прав):

1. При использовании Windows Media Player 8 откройте меню СЕРВИС (TOOLS), выберите ПАРАМЕТРЫ (OPTIONS), а затем — КОПИРОВАТЬ МУЗЫКУ (COPY MUSIC). Снимите пометку в окошке ЗАЩИТА СОДЕРЖИМОГО (PROTECT CONTENT) в разделе НАСТРОЙКА КОПИРОВАНИЯ и приступайте к записи файлов.

2. При использовании Windows Media Player 9 откройте меню СЕРВИС (TOOLS), выберите ПАРАМЕТРЫ (OPTIONS), а затем — КОПИРОВАТЬ МУЗЫКУ (COPY MUSIC). Снимите пометку в окошке МУЗЫКА С ЗАЩИТОЙ ОТ КОПИРОВАНИЯ (COPY PROTECT MUSIC) в разделе НАСТРОЙКА КОПИРОВАНИЯ и приступайте к записи файлов.

Созданные Вами файлы WMA предназначены только для Вашего частного пользования.

Предупреждения относительно записи дисков MP3/WMA

• Применимые частоты оцифровки и скорости потока данных:

1. MP3: Частота оцифровки от 11,025 кГц до 48 кГц, скорость потока данных от 8 кБит/с

до 320 кБит/с (с возможностью использования переменной скорости потока, или VBR).

2. WMA: Скорость потока данных от 48 кБит/с до 192 кБит/с.

• Расширения файлов:

1. Всегда добавляйте к имени файла расширение ".MP3" или ".WMA", набранное однобитными символами. Если Вы введете другое расширение или забудете добавить расширение, файл не будет воспроизводиться.

2. Файлы, не содержащие данных MP3 или WMA, воспроизводиться не будут. При попытке воспроизведения файлов без данных MP3 или WMA на дисплее времени воспроизведения появится индикация «—:—».

• Логический формат (файловая система):

1. При записи файлов MP3/WMA на диск CD-R или CD-RW следует пользоваться программным форматом записи ISO9660 уровня 1, 2, 3, или JOLIET (или Romeo). При записи в ином формате нормальное воспроизведение может оказаться невозможным.

2. Имя фолдера (каталога) и имя файла можно выводить для просмотра во время воспроизведения MP3/WMA, но имя должно состоять не более чем из 128 однобитных алфавитных или цифровых символов (включая расширение).

3. Не присваивайте файлу то же имя, что и каталог, в котором он располагается.

• Структура каталога (фолдера)

1. Невозможно создать диск более чем с восемью вложенными друг в друга каталогами.

• Количество файлов или каталогов

1. В каталоге может располагаться не более 255 файлов. Воспроизводить можно до 500 файлов.

2. Треки воспроизводятся в том порядке, в котором они были записаны на диск. Треки могут не всегда воспроизводиться в том порядке, в котором они выводятся на PC.

3. В зависимости от применяемой при записи программы кодирования возможно наличие некоторых шумов.

Мультисессионный режим

Если компакт-диск содержит как обычные CD-треки, так и треки типа MP3/WMA, можно выбрать, какие из треков воспроизвести.

* Тип по умолчанию — «CD».

При каждом нажатии и удержании в течение не менее 1 секунды клавиши [BND] режим переключается с CD на MP3/WMA или обратно.

1. Возможно воспроизведение следующих типов записей:

Настройка	CD	MP3/WMA
Диск		
Совместная запись CD и MP3/WMA треков	Воспроизведение CD	Воспроизведение MP3/WMA
Только CD треки	Воспроизведение CD	Воспроизведение CD
Только MP3/WMA треки	Воспроизведение MP3/WMA	Воспроизведение MP3/WMA

2. После выполнения настройки извлеките диск и вставьте его вновь.

3. Если вставлен CD с совместной записью, а первый трек — MP3/WMA, то звука не будет.

Примечание:

* При воспроизведении дисков, защищенных от копирования (Сору Control CD — CCCC), выберите режим CD. Если на диске записаны файлы MP3/WMA, то в некоторых случаях их нормальное воспроизведение невозможно.

Загрузка CD

1. Нажмите клавишу [▲]. Откроется откидная панель.

2. Вставьте CD посередине отверстия для установки маркированной стороной вверх. Воспроизведение CD начнется автоматически после загрузки.

Примечания:

* Ни в коем случае не вставляйте в отверстие для CD посторонние предметы.

* Если CD уже вставлен, другой диск вставить нельзя. Не пытайтесь вставить его с усилием.

* Данный аппарат не будет воспроизводить диски без

маркировки  или , а также CD-ROM.

* Некоторые диски, записанные на CD-R/CD-RW, воспроизводиться не смогут.

Загрузка 8-см компакт-дисков

* CD синглы (8 см) следует вставлять без использования какого-либо адаптера.

* 8-см CD следует вставлять посередине отверстия.

Режим экстренного извлечения

Одним нажатием клавиши [▲] можно извлечь диск даже при выключенном аппарате.

1. Нажмите клавишу открытия, чтобы открыть откидную панель.

Примечание:

Всегда закрывайте откидную панель после извлечения диска.



• Открывая и закрывая откидную панель, соблюдайте осторожность, чтобы не зацепиться пальцы.

• Не пытайтесь просунуть в отверстие

для диска руку или палец. Кроме того, ни в коем случае не вставляйте в отверстие для диска посторонние предметы.

• Ни в коем случае не вставляйте диски, на которых имеются налипшие остатки упаковки или торговые ярлыки, а также диски, с которых были сорваны подобные предметы. Извлечь такой диск может оказаться невозможно, и это может привести к выходу аппарата из строя.

Прослушивание загруженного в аппарат диска

С помощью клавиши [SRC] выберите режим CD/MP3/WMA. Когда аппарат переходит в режим CD/MP3/WMA, воспроизведение начинается автоматически.

Если диск не вставлен, появляется индикация «NO DISC».

Пауза воспроизведения

1. Для паузы воспроизведения нажмите клавишу [▶||]. На дисплее появляется индикация "PAUSE".

2. Чтобы возобновить воспроизведение CD, еще раз нажмите клавишу [▶||].

Просмотр заголовков CD

Данный аппарат может показывать данные заголовков компакт-дисков CD-text/MP3/WMA, а также заголовки, введенные в память аппарата пользователем.

1. Чтобы показать заголовок, нажмите клавишу [DISP].

2. При каждом нажатии клавиши [DISP] более чем на 1 секунду вид заголовка переключается в следующем порядке:

• Диск CD-text

Заголовок пользователя (диск) → CD-text (диск) → Исполнитель → CD-text (трек) → Заголовок пользователя (диск)...

• Диск MP3/WMA

Каталог (фолдер) → Файл → Тэг наименования альбома → Тэг исполнителя → Тэг заголовка → Каталог...

• M.CATCHER

Каталог (фолдер) → Трек ...

Примечания:

* Если воспроизводимый CD не является диском CD-text или заголовки не введены пользователем, то на дисплее выдается сообщение "NO TITLE" (нет заголовков).

* Если на диске MP3/WMA не содержится тэгов, то на дисплее выдается сообщение "NO TAG" (нет тэгов).

* Для MP3 поддерживаются тэги версий ID3 V2.3/2.1/1.1/1.0.

* Приоритет имеют тэги V2.3/2.2.

* В случае наличия тэгов альбома WMA выводится инфор-